

המבקשות:

1. **אן.אם.סי מוסיקה בע"מ ח.צ. 52-003915-7**
רח' שרת 29 אזור התעשייה ראשלי"צ 75704
2. **הד ארצי בע"מ 52-003857-1**
רח' יוני נתניהו 3 אור יהודה
3. **הליקון בע"מ 51-106499-0**
רח' המרכבה 7 חולון
4. **פונוקול בע"מ ח.פ. 51-010626-6**
מרח' עשר טחנות 14 רמת החייל
5. **בי.אן.אי. למסחר בע"מ ח.פ. 51-153361-4**
רח' המרכבה 7 אזור התעשייה חולון 58851
6. **המון הפקות בע"מ ח.פ. 51-112331-7**
רח' בצלאל 27 רמת גן
7. **ישראלפון תעשיית תקליטים ופלטטיקה בע"מ ח.פ. 51-045100**
רח' המרכבה 7 אזור התעשייה חולון 58851
8. **די.בי בע"מ ח.פ. 5-126169-51**
רח' העמל 7 תל אביב
9. **אקו הפקה ייצור והפצה (1986) בע"מ ח.פ. 51-115251-4**
גנות הדר קניון הדרום אזור התעשייה נתניה
10. **אי.אם.פי בע"מ ח.פ. 51-144549-6**
קרן היסוד 25 ירושלים
11. **נע נע דיסק בע"מ ח.פ. 51-227209-**
7 בצלאל 21 רמת גן
12. **עננה בע"מ ח.פ. 5102154121**
האשל 10 רמת גן ת.ד. 400 52435
13. **העולם הזה ש.מ. 550213037**
רח' אלנבי 34 תל אביב [סוף העולם שמאלה]
14. **סימה ועקנין ש.מ. 550210793**
רח' אלנבי 34 תל אביב [סימה ועקנין מכשפה]
15. **מטאליק בלוז ש.מ. 550214423**
רח' אלנבי 34 תל אביב [מטאליק בלוז]
16. **ללכת על המים שותפות מוגבלת 550212005**
רח' בר אילן 17 תל אביב [ללכת על המים]
17. **ג'יי.סי.אס. קונטנט בע"מ ח.פ. 51293207**
אולפני הבירה ירושלים בע"מ ח.פ. 510785322
מתל אביב וירושלים [אהבה קולומביאנית]
18. **טרנס פקס הפקות סרטים בע"מ ח.פ. 511365272**
רח' נחמני 22 תל אביב [חתונה מאוחרת; אור; לקחת לך אשה; מתנה משמיים]
19. **בהדונס הפקות בע"מ ח.פ. 512661711**
רח' נחמני 22 תל אביב [חכמת הבייגלה]
20. **לאבנסטון פילם בע"מ ח.פ. 512336991**
רח' בית הלל 18 תל אביב [הכוכבים של שלומי]
21. **נורמה הפקות בע"מ ח.פ. 512117987**
רח' לבונטין 18 תל אביב [כנפיים שבורות; עפולה אקספרס]
22. **ערן ריקליס הפקות בע"מ ח.פ. 512431941**
רח' נחמני 25 תל אביב [הכלה הסורית]
23. **סינמה פוסט פרודקשיין בע"מ ח.פ. 512746470**

- רח' בן אביגדור 18 תל אביב [מדורת השבט]
24. אדי קינג בע"מ ח.פ. 511452153
 רח' שולמית 13 תל אביב [האושפיזין]
25. חולה אהבה בע"מ ח.פ. 511954877
 רח' פינס 36 תל אביב [האסונות של נינה]
26. למה הפקות בע"מ ח.פ. 5130194741
 רח' בר אילן 17 תל אביב [מסעות גיימס בארץ הקודש ; יוסי וג'אגר]
27. חברת א.ל.י.ס אגודה להגנת יצירות סינמטוגרפיות (1993)
בע"מ
 ח.פ. 511812364 מרח' דוד סחרוב 11, א.ת. חדש, ראשון לציון

ע"י ב"כ עוה"ד ד"ר שרה פרזנטי ו/או גור
 אריה ארמרניק ו/או עמית קרמון ו/או
 איריס דובקין ו/או ערן פרזנטי ו/או ירון לוי
 אצל משרד עוה"ד בלטר, גוט, אלוני ושות'
 מבית הטקסטיל רחוב קויפמן 2 ת"א 61501
 טל': 03-5111111 (רב קווי) פקס: 03-5167891

-נגד-

המשיבים:

1. **אבי הירש** ת.ז. 32964264
 רח' בארי 17 גני תקווה 55900
2. **אמיר טסלר** ת.ז. 031802770 [ידוע גם כאמיר חיים]
 מרח' האילנות 10 כרמיאל
3. **אלי שגב** ת.ז. 34714360
 מרח' הקוקיה 44 ראשון לציון
4. **תמיר פרמינגר** ת.ז. 43499607
 מרח' טופח 10 להבים

משיבות פורמליות:

5. **אינטרנט גולד – קווי זהב בע"מ** ח.צ. 520044264
 אלכסנדר ינאי 1 א.ת. סגולה תפח תקווה 49277
 טל: 03-9399999 פקס: 03-9399888
6. **012 קווי זהב בע"מ** – ח.פ. 512140799
 הסיבים 25 פתח תקווה 49517
 טל: 03-9272222 פקס: 03-9272183

בקשה בכתב למתן סעדים זמניים

(במעמד צד אחד)

בית המשפט הנכבד מתבקש בזאת במעמד צד אחד, ליתן צווים כמפורט להלן, וזאת עד להכרעה בתביעה למתן צו מניעה קבוע ולחיוב כספי, במסגרתה מוגשת בקשה זו.

I. מבוא

לשם הבהרה – כל המעשים המעוולים והמפרים שמתוארים בבקשה זו להלן, מיוחסים למשיבים 1 - 4 [להלן: "המשיבים"], למשיבות הפורמליות 5 ו- 6 לא מיוחסים מעשים אלה וכאשר תהיה התייחסות ספציפית למשיבות אלה, ירשם "משיבות 5 ו- 6" באופן מפורש. מכאן, אין להסיק כי המבקשות מייחסות למשיבות 5 ו- 6 מעורבות במעשים המעוולים והפליליים המיוחסים ליתר המשיבים.

עניינה של בקשה זו הוא הפעלת אתרי אינטרנט מפירי זכויות יוצרים ע"י המשיבים, אספקת תוכנות שמסייעות להפרת זכויות יוצרים, עידוד, שידול וסיוע תוך הפצת קבצים המפרים את זכויות המבקשות באמצעות אתרי האינטרנט של המשיבים המהווים אתרי אינדקס למציאה, איתור והורדה של קבצים מוגני זכויות יוצרים ללא הרשאה, הכל כמפורט בבקשה זו להלן.

בקשה זו מוגשת במטרה להפסיק פעילות של הפרת זכויות יוצרים של המבקשות ע"י המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם בין במישרין ובין בעקיפין בין לבדם ובין במשותף עם צדדים שלישיים נוספים, שמתבצעת באמצעות האינטרנט וכוללת את הפעולות המפורטות הבאות:

1. שיעתוק ו/או שיכפול ו/או שיווק ו/או הפצה ו/או מכירה ו/או הצעה למכירה ו/או סחר ו/או תיווך ו/או הפניה ו/או כל פעולה אחרת שהזכות הבלעדית לעשייתה נתונה לבעל זכויות היוצרים בלבד, בתמורה או שלא בתמורה, בהקלטות מקוריות של מוסיקה ו/או הקלטות מקוריות של סרטים (להלן: "הקלטות מקוריות").
2. העתקה על דרך של המרת ההקלטות המקוריות לקבצי מחשב מכל סוג שהוא, בין היתר קבצים מסוג MP3 ו/או מסוג VQF ו/או AVI ו/או DIVX ו/או MPEG ו/או XVID ו/או SVCD ו/או VCD ו/או JPG ו/או TXT ו/או SRT ו/או מכל סוג אחר של קובץ מחשב/דיגיטלי שניתן לאחסן בו ו/או להציג ממנו ו/או להשמיע ממנו או דרכו את ההקלטות ו/או את קובץ המחשב כהגדרתו להלן, שמהווה קובץ תרגום מפר כהגדרתו בבקשה זו להלן.
3. שימוש בהקלטות ו/או קטעי הקלטות מקוריות לצורך המרתם תוך שימוש בתוכנות מחשב מתאימות, לקבצי מחשב מפרים כהגדרתם להלן, לצורך הפצתם ברשת האינטרנט בין היתר באמצעות אתרי האינטרנט שמפעילים המשיבים ו/או תוכנות לשיתוף קבצים כהגדרתן להלן ו/או קישורים מפרים המסייעים להפצת הקבצים המפרים בין משתמשי האינטרנט.
4. פניה לאחרים ו/או הזמנת אחרים, להמיר ו/או לשעתק ו/או לשכפל ו/או להפיץ, לשווק, למכור ולהציע למכירה בתמורה או ללא תמורה את קבצי המחשב המפרים.

5. הפעלה בין היתר של אתרי האינטרנט: www.lionetwork.co.il ו/או www.lala.co.il ו/או www.shift.co.il ו/או www.subcenter.co.il ו/או www.subs.co.il שמציגים ו/או מקשרים ו/או מכילים את, או מפנים אל הקבצים המפרים, (להלן "האתרים המפרים").
6. מפתחים ו/או "משדרגים" ו/או מתקנים ו/או מתאימים ו/או מפיצים תוכנות לשיתוף קבצים, בכלל זה תוכנות ה-EMULE, SUPER EMULE, או כל תוכנה דומה [להלן: "התוכנות המפירות"].
- כל הפעולות הנ"ל יקראו בהמשך "הפעולות המפירות".

II. פירוט הצווים המבוקשים

1. צו המורה למשיבים ו/או למי מהם ו/או למי מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם,, בין במישרין ובין בעקיפין, להימנע מלשעתק ו/או לשכפל ו/או לשווק ו/או להפיץ ו/או למכור ו/או להציע למכירה ו/או לסחור ו/או לתווך ו/או להפנות ו/או לבצע כל פעולה אחרת בהקלטות המקוריות, שהזכות הבלעדית לעשייתה נתונה לבעל זכויות היוצרים בלבד, בתמורה או שלא בתמורה.
2. בכלל זה, מבוקש כי בית המשפט הנכבד יאסור על המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי מטעמם ו/או במקומם ו/או על כל מי שפועל בהנחייתם לבצע פעולות כגון המרת ההקלטות המקוריות לקבצי מחשב מכל סוג שהוא, בין היתר קבצים מסוג MP3 ו/או מסוג VQF ו/או AVI ו/או DIVX ו/או MPEG ו/או XVID ו/או SVCD ו/או VCD ו/או JPG ו/או TXT ו/או SRT ו/או כל סוג אחר של קובץ מחשב/דיגיטלי שניתן לאחסן בו ו/או להציג ו/או להשמיע ממנו ו/או באמצעותו את ההקלטות ו/או, שמהווה קובץ תרגום מפר כהגדרתו בבקשה זו להלן, בין אם עסקינן בסוג קובץ שידוע טכנולוגית כיום או שיהיה ידוע בעתיד (להלן: "קבצי מחשב"), שלמבקשות ו/או למי מהן זכויות בהם, בין במישרין ובין מכח העברה ו/או ייצוג של בעלי זכויות היוצרים המקוריות בהם, וכל זאת ללא הרשאה כדין מאת המבקשות או מי מטעמן תוך שימוש בהקלטות ו/או קטעי הקלטות מקוריות שלמבקשות זכויות בהן כאמור לעיל לצורך המרתם תוך שימוש בתוכנות מחשב מתאימות, לקבצי מחשב מפרים (להלן: "קבצים מפרים או קבצי מחשב מפרים או המרה מפרה") לצורך הפצתם ברשת האינטרנט בין היתר באמצעות אתרי האינטרנט שמפעילים המשיבים ו/או תוכנות לשיתוף קבצים כהגדרתן להלן ו/או קישורים מפרים המסייעים להפצת הקבצים המפרים בין משתמשי האינטרנט.
3. לצוות על המשיבים ו/או על מי מהם ו/או על מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, להימנע מלפנות לאחרים ו/או להזמין אחרים, להמיר ו/או לשעתק ו/או לשכפל ו/או להפיץ, לשווק, למכור ולהציע למכירה או ללא תמורה את קבצי המחשב המפרים.
4. לאסור על המשיבים ו/או על מי מהם ו/או על מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, להמשיך ולהפעיל בין היתר את אתרי האינטרנט: <http://www.lionetwork.net/> ו/או www.lala.co.il ו/או www.shift.co.il ו/או

www.subcenter.co.il ו/או www.subs.co.il המציגים ו/או המקשרים ו/או המכילים את, או מפנים אל הקבצים המפרים.

למען הסר כל ספק כתובות האתרים המפרים הן הכתובות המוכרות למבקשות במועד הגשת בקשה זו ויתכן כי המשיבים יעבירו את האתרים המפירים לכתובות אחרות ועל כן מבוקש כי צו המניעה הזמני יחול לגבי כל כתובת אינטרנט ידועה או לא ידועה שמפעילים או יפעילו בעתיד המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, ואשר מבצעים פעולה או פעולות שמוגדרות בבקשה זו כ"פעולות מפרות".

5. להורות למשיבים ו/או למי מהם ו/או למי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, להימנע מלמסור, להעביר, להעלים, להשמיד, למחוק ו/או לעשות כל פעולה במחשבים, קבצי המחשב ובמסמכים שקשורים לייצור ו/או המרה ו/או שכפול ו/או שיעתוק ו/או הפצה ו/או שיווק של קבצי מחשב מפרים בכלל זה תכתובות אימייל, לוגים ותכתובות מסנג'ר, לוגים ותכתובות אימיול, לוגים של הפורומים השונים שמפעילים המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, או כל מערכת התכתובות אחרת באופן שיסכל את מטרת הצווים המבוקשים.

6. למנות את באי כח המבקשות, עוה"ד ד"ר שרה פרזנטי ו/או עמית קרמון ו/או איריס דובקין ו/או ערן פרזנטי ו/או ליון ו/או מי מטעמם, לכונס נכסים זמני (להלן: "הכונסים") שיעזר לפי הצורך באנשי מקצוע מתאימים לשם תפיסת ציוד ומכשור, לרבות מחשבים וצורבי תקליטורים, ציוד לשמירת ואחסון של קבצי המחשב המפרים הכולל: דיסקטים גמישים, דיסקים קשיחים, CD-ROM, DVD, וכל אמצעי לאחסון נשלף או אחר ובכלל זה לתפוס את כל הקבצים המפרים שימצאו ברשות המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, וכל אמצעי אחסון אחר לקובצי מחשב שימצא שברשות המשיבים ו/או ברשות מי מהם ו/או ברשות מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או ברשות כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, המשמשים ו/או נחזים לשמש לשעתוק ושכפול והמרה של הקלטות מקוריות לקובצי מחשב מפרים, ועל המסמכים, המחשבים וקבצי המחשב המשמשים והקשורים בשעתוק ושכפול, מכירה והפצה של הקבצים המפרים באינטרנט או בכל מקום אחר, המצויים בידי המשיבים ו/או מי מהם ו/או בכתובות המפורטות בכתרת בקשה זו ו/או: _____ ו/או בכל מקום אחר שמשמש את המשיבים לביצוע פעילותם המפרה.

7. יצוין כי באי כוח המבקשת הנזכרים לעיל, שימשו ככונסי נכסים זמניים בתיקים רבים, ותמיד מילאו תפקידם נאמנה כך שמינויים יאפשר ביצוע הוגן ויעיל של הצו, כמו כן כאשר ממנים כונסים שאינם באי כוח המבקשת, ממילא מתנים עורכי הדין את הסכמתם לשמש ככונסים בתיק בתשלום שכרם ע"י המבקשת, כך שממילא יקום קשר בין הכונס החיצוני למבקשת, ובפועל לא יהיה הבדל בין מינוי ב"כ המבקשת ככונס או מינוי עורכי דין אחרים. למרות האמור לעיל, אם בית המשפט הנכבד יבקש למנות כונס נכסים חיצוני, שאינו מבאי כוח המבקשת יציעו המבקשות את עוה"ד דניאלה שילמן ואת עוה"ד ישראל שדה, לכונסי נכסים זמניים.

8.

9. לשם ביצועם של תפקידי הכונס, מתבקש בית המשפט הנכבד להורות למשיבים ו/או למי מהם ו/או למי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או לכל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין למסור לידי הכונס את המחשבים, הציוד ההיקפי למחשב, קבצי המחשב והמכשור, המשמשים ו/או החשודים כמשמשים לשעתוק ו/או שכפול ו/או המרה של הקלטות מקוריות לקובצי מחשב מפרים, והנחזים להכיל הקלטות משעתקות ו/או מומרות שלא כדין ואת התקליטורים המשמשים את המשיבים לצורך ההמרה המפרה כאמור וכל אמצעי לאחסון מידע ו/או קובצי מחשב, אשר עליהם יצביע הכונס, **שיהיה זכאי להיעזר לשם כך בנציגים מטעם המבקשות ו/או אנשי מקצוע בין היתר מומחי מחשבים בכלל זה המומחה מר דוד [דודי] מרום**, ואת כל המסמכים, לרבות: תכתובות, ספרי חשבונות וחשבוניות הקשורים בייצור, שעתוק, שכפול, המרה, שיווק, הפצה ומכירה של קבצים מפרים ו/או שירותים שונים בחסות האתרים המפרים וכן כל מסמך מודפס או מאוחסן בקובץ בו ישנם נתונים לגבי הכנסות המשיבים מפעילות המפירה בכלל זה מכירת שטחי פרסום, עסקאות ברטר ו"תרומות".
10. הכונס יוכל, לפי שיקול דעתו, ליטול עמו מחשבים, קבצי מחשב וציוד היקפי למחשב, לרבות כל סוגי המכשור, המשמשים לייצור, שעתוק ו/או שכפול ו/או המרה מפרה של ההקלטות המקוריות שלמבקשות זכויות בהן. כן יוכל הכונס ליטול עמו כל מסמך המתייחס ו/או הנוגע לקבצים המפרים.
11. הכונס יוכל לשהות, על פי שיקול דעתו, בעסקם של המשיבים, בחצריהם ובמחסניהם לצורך ביצוע תפקידו, וזאת עד לאיסופם המלא של כל הקבצים המפרים ו/או הנחזים ממפרים ו/או ציוד המחשבים שמשמש ו/או נחזה כמשמש להמרת ההקלטות המקוריות לקבצי מחשב מפרים ו/או המסמכים, כמפורט לעיל.
12. הכונס יוכל לשוב ולוודא כי הצו מולא ולתפוס שוב קבצים מפרים ו/או שיחזו להיות מפרים ו/או ציוד מחשב כאמור ו/או מסמכים כאמור, וזאת בכל עת וזמן שימצא לנכון, לשם מילוי מלא וסופי של הצו.
13. כמו כן, לשם הפסקה ומניעה של הפצת קבצים מפרים ע"י המשיבים בעתיד באינטרנט ו/או בכל דרך אחרת, רשאי הכונס תוך שימוש באנשי מקצוע מתאימים, לחסום את גישת הציבור לקבצים המפרים שמפיצים המשיבים באינטרנט ולשם כך יהיה רשאי הכונס ומי מטעמו לחסום את הגישה לאתרי האינטרנט שמפעילים המשיבים בין היתר לאתרים המצויים בתכתובות: www.lionetwork.net ו/או www.lala.co.il ו/או www.shift.co.il ו/או www.subcenter.co.il או כל אתר אינטרנט חלופי שיוקם ע"י או בסיוע המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין.
14. הכונס יהא רשאי להסתייע באנשים נוספים ו/או באנשי מקצוע ומחשבים במילוי תפקידו זה.
15. בית המשפט הנכבד מתבקש להורות למשיבים ו/או למי מהם ו/או למי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או לכל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין לאפשר לכונס לפעול ללא הפרעה וליתן לו את כל הסיוע הנדרש.
16. בית המשפט הנכבד מתבקש להורות למשטרת ישראל לסייע בידי הכונס ככל שיידרש הדבר לשם מילוי תפקידיו על פי צו זה.

17. להורות למשיבים ו/או למי מהם ו/או למי שפועל מטעמם ו/או במקומם ו/או כל מי שפועל בהנחייתם, בין במישרין ובין בעקיפין, לחדול מפיתוח ו/או "שידרוג" ו/או תיקון ו/או התאמה ו/או הפצה של התוכנות המפירות.

18. בנוסף, מבוקש מבית המשפט הנכבד להורות **למשיבות הפורמליות 5 ו-6**, חברת אינטרנט גולד - קווי זהב בע"מ ו- חברת 012 קווי זהב בע"מ, שהן צדדי ג' שבחצריהן מחזיקים המשיבים את האתרים ו/או את קבצי המחשב המפירים, ע"י אחסון השרתים של האתרים המפירים המפורטים לעיל, להפסיק לאלתר את פעולת השרתים המשמשים את המשיבים ולהעביר לידי כונס הנכסים את השרת או עותק מלא של השרת או לאפשר למומחה מטעם הכונס לבדוק את השרת ואת תוכנו על מנת לגלות האם מאוחסנים בו קבצים מפירים או האם מועברים באמצעותו קבצים מפירים.

19. כמו כן, מבוקש מבית המשפט הנכבד להורות **למשיבות 5 ו-6**, להעביר לידי הכונס את כל החומר והמסמכים המצויים בידן או בשליטתן או שיגיעו לשליטתן הקשורים למשיבים האחרים או למי מהם ובכלל זה נתונים בדבר גודל השרתים, תקופת מתן השירותים ללקוחות אלה, היקף הפעילות והעברת הנתונים בתוך שרתים אלה וכל מידע נוסף שיש בו כדי לסייע למבקשות לעצור את הפעילות המפירה של המשיבים.

20. **בית המשפט הנכבד מתבקש להוציא צו איסור פרסום על הגשת התביעה, הבקשה וכל פרט אחר שמופיעה בבקשה זו עד לאחר ביצוע צו הכינוס והגשת דו"ח הכונס או כל מועד אחר שיקבע בית המשפט הנכבד.**

III. נימוקי הבקשה :

א. מבוא :

1. נושאה של בקשה זו הוא הפצה, המרה, שכפול והעתקה של הקלטות מקוריות בפורמט של קבצי מחשב מפירים, כהגדרתם לעיל, באמצעות רשת אינטרנט, ובמיוחד באמצעות תוכנות לשיתוף וחילופי קבצים P2P ואתרי אינדקס, הכל כפי שיפורט ויוסבר להלן.

2. המשיבים מפיצים קבצי המחשב מכילים הקלטות מקוריות, שהומרו לקבצי מחשב מפירים, שלמבקשות ו/או למי מהן זכויות בהם, בין במישרין ובין מכח העברה ו/או ייצוג של בעלות זכויות היוצרים המקוריות בהם, כאשר השעתוק, ההמרה והפצה נעשה ללא הרשאת בעלות זכויות היוצרים, בניגוד לדין ותוך פגיעה בזכויות היוצרים של בעלות הזכויות.

3. המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי מטעמם ו/או מי במקומם מפעילים רשת של אנשים המכונים על ידם "קהילה" בעזרתם הם משיגים את ההקלטות המקוריות או עותק שלהן, פורצים וממירים אותם לקבצי מחשב מפירים, מתרגמים אותם לעברית או רוסית, לפי העניין והדרישה, ומשחררים אותם לרשת האינטרנט תוך יצירת עותקים מפירים נוספים ותוך שהם מעודדים, מסייעים ומאפשרים לכל אדם להוריד למחשבו האישי את אותם קבצים מפירים [להלן: "משתמשים"], תוך יצירת עותקים מפירים נוספים.

4. המשיבים מנצחים על הפעילות המפירה, מנהלים אותה, נוטלים בה חלק פעיל, באופן קבוע ושוטף, ומעודדים אותה תוך "הכרזות" מלחמה בבעלי הזכויות כדוגמת המבקשות.
5. המשיבים פועלים במרץ ומתוך כוונה תחילה לעודד את הפעילות המפירה של "שיתוף קבצים" ומעודדים במעשיהם את הפרת זכויות היוצרים של המבקשות ועוד רבים אחרים.
6. בדיקת אתרי האינדקס שמפעילים המשיבים מעלה כי כמעט ואין דבר שנעשה בהרשאה ו/או באופן חוקי ו/או בדרך לגיטימית ומקובלת בתוך אלפי עמודי אינטרנט שמנהלים המשיבים.

ב. רקע והסברים על פעילותם המפירה של המשיבים:

i. אתרי האינדקס:

7. אתר אינדקס הוא אתר שמנהל רשימות של קבצים מפרים, מקודד אותם, מוריד אותם, מעלה אותם לרשת, עורך להם ביקורות, מוסיף תרגומים ומידע כללי על הקובץ ובעיקר משמש "מדף סופרמרקט" למציאת והורדה של קבצים מפרים, הכל כמפורט בהרחבה להלן.
8. אתר האינדקס מספק מידע ישיר ומפנה לכתובות I.P., [כתובת שספק האינטרנט מעניק באופן ממוחשב לכל משתמש שמתחבר באמצעותו לרשת האינטרנט] אשר מהן ניתן להעתיק, ללא הרשאה, את הקובץ המבוקש על-ידי המשתמש. עסקינן בפועלה שהמשתמש המצוי אינו יכול לבצע בעצמו ומעשי המשיבים למעשה מקילים ומבצעים עבורו את הפעולה.
9. כאמור לעיל המשיבים מפעילים מספר אתרי אינטרנט המהווים אינדקס למציאה, איתור, תיקון והורדת הקבצים המפרים ע"י המשתמשים.
10. האתרים שמפעילים המשיבים [להלן: "האתרים המפירים או אתרי האינדקס"]:
 - 10.1. www.lionetwork.net; [להלן: "ליונטוורק"] מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר התומך בבקשה זו עותקי עמודים מתוך האתר המפר מהם ניתן ללמוד על האתר ומסומן "נספח 1".
 - 10.2. www.lala.co.il; [להלן: "לה-לה"] מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר התומך בבקשה זו עותקי עמודים מתוך האתר המפר מהם ניתן ללמוד על האתר ומסומן "נספח 2".
 - 10.3. www.shift.co.il; [להלן: "שיפט"] מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו, הודעה באתר זה לפיה האתר עבר לאתר "לה-לה" ומסומן "נספח 3".
 - 10.4. www.subcenter.co.il; [להלן: "סאבסנטר"] מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו, הודעה באתר זה לפיה האתר עבר לאתר "לה-לה" ומסומן "נספח 4".
11. בקשה זו מתמקדת בפעילות המפירה של האתרים "לה-לה" ו"ליונטוורק" שמופעלים ע"י המשיבים.

12. כפי שניתן לראות בנקל מהנספחים שצורפו לעיל, האתרים המפירים שמו לעצמם מטרה להיות "הכי גדולים" "הכי נצפים" ועם הכי הרבה משתמשים. כל המטרות האלה כולן מבוססות על היקף הפעילות המעוולת של האתרים המפירים והיקף הנזק שהם גורמים.

13. האתרים מנהלים לוח אינדקס של קבצים מפירים, מהם המשתמשים מוזמנים לבחור ולהוריד את הקבצים המפירים.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו מספר עותקים של עמודים לשם הדגמה של הקלות הבלתי נסבלת של הורדת הקבצים מתוך האתרים המפירים ומסומן "נספח 5."**

14. כאמור לעיל, אלו הן רק דוגמאות ובאתרים המפירים יש גישה לאלפי קבצים מפירים נוספים של מוסיקה, סרטים, תוכניות טלוויזיה, תוכנות ומשחקים.

15. המטרה היחידה של האתרים היא, להפיץ הרבה ככל שניתן את הקבצים המפירים על מנת לגרום נזק לבעלי הזכויות מחד, ועל מנת לקדם את האינטרסים האישיים של בעלי האתר, שמעניינים לתת לאתר חשיפה גדולה ככל שניתן מאידך, וזאת על מנת למכור שטחי פרסום ואיסוף "תרומות" לכיסם הפרטי.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו מספר עותקים של עמודים לשם הדגמה של איסוף "התרומות", הצעות לרכוש שטחי פרסום ונתונים מתוך האתרים המפירים על היקף הכניסות לאתר, נתון שמעלה את ערך האתר למפרסמים ומסומן "נספח 6."**

16. עיון בעמודים שצורפו לעיל מגלה כי מאחורי הכסות של "רובין הוד" מסתתרים המשיבים, שכל מטרתם היא להרוויח ולהעשיר את כיסם הפרטי במסווה של "תרומה לקהילת" המפירים. המשיבים מרוויחים, במישרין, מגידול בכמות התעבורה של משתמשים המבקרים באתרים בשל הישענותם על הכנסות ממכירת שטחי פרסום ולכן יש להם אינטרס ישיר לפעול – לרבות באופן המפר את הדין – כדי להגדיל את מספר המבקרים – דבר שהם עושים על-ידי הגדלת היצע התכנים המפירים המוצעים והמופצים באמצעות האתרים.

17. המשיבים 3 ו-4 שככל הנראה הורתעו ממכתבי ההתראה שהבהירו בפניהם את חומרת מעשיהם המעוולים, צימצמו את מעורבותם, סגרו את האתרים המפירים שהפעילו בעצמם והצטרפו לצוות של האתר המפר "לה-לה".

ii. תוכנות שיתוף הקבצים P2P:

18. לשם שימוש באתרים המפירים שמפעילים המשיבים יש צורך בהתקנת תוכנת שיתוף קבצים, תוכנות הידועות יותר בכינוי **P2P**, אלו תוכנות כגון EMULE או SUPER EMULE כולן תוכנות קוד פתוח המחוקות ומפותחות חינם ע"י משתמשי האינטרנט ומשתמשי האתרים המפירים.

19. אין חולק כי משתמש הקצה שבמחשבו האישי מותקנת תוכנת שיתוף קבצים מבצע העתקה ושעתוק מפירים של הקובץ המכיל את היצירה המקורית. למשתמש הקצה לא תעמוד שום הגנה לפי החוק, גם

לא הגנה לפי סעיף 8 לחוק זכות יוצרים 1911, שכן לא עסקינן במפרים תמימים שלא יודעים על כך שעסקינן ביצירות מוגנות אלא בקהילת משתמשים אדירה שסוחרים במופגן וברייש גלי ביצירות המקוריות ששועתקו שלא כדין, תחת עידוד ותמיכה טכנולוגית של המשיבים ושכמותם. כמו כן, בניגוד להצהרות החדשות של המשיבים באתריהם, משתמש הקצה לא יוכל ליהנות: א. מהגנת הטיפול ההוגן שכן השימוש לא נופל במסגרת רשימת המטרות הסגורה. וכן השימוש לא עומד בדרישת ההוגנות. ב. כך גם לא מן החריג שבסעיף 3 לפקודת זכות יוצרים וזאת בשל הגדרת "קלטת" המחריגה מתוכה מפורשות "התקן המיועד לשימוש מחשב".

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו עותקי של עמודים מתוך האתרים המפירים שמאפשרים הורדת תוכנת שיתוף הקבצים בליווי הוראות התקנה מדויקות ומפורטות ועל השיפורים שהוכנסו על מנת לייעל את הפצת הקבצים המפירים ומסומן "נספח 7".

20. המשיבים מפיצים, מעודדים ומספקים את תוכנות ה-P2P, שכל שימושן הוא לשם העברה והעתקה של קבצים מוגנים בזכויות יוצרים ללא הרשאה מבעלי הזכויות.

21. תוכנות שיתוף הקבצים פותחו אך ורק לשם הקלה ופישוט של מלאכת שיתוף הקבצים. כיצד פועלות תוכנות שיתוף הקבצים? למעשה התוכנות הנ"ל מותקנות ע"י כל משתמש ומשתמש על גבי המחשב האישי שלו שמצוי בחזקתו. כשהמחשב האישי מחובר לאינטרנט, הוא הופך להיות למעשה שרת קבצים, שמאפשר לכל משתמש אחר שיש לו תוכנת שיתוף קבצים דומה, "לחדור" למעשה למחשב שלו ולהעתיק משם קבצים.

22. בית המשפט העליון בארצות הברית נדרש לסוגיית התוכנות לשיתוף קבצים ובפסק דינו מיום 27/6/05 פסק לטובתן של בעלות זכויות היוצרים בסרטים, בדומה למבקשות דן, וקבע כי למרות שיתכן באופן תיאורטי שלתוכנות שיתוף הקבצים יש גם שימוש לגיטימי, שימוש כזה הוא שולי לחלוטין:

METRO-GOLDWYN-MAYER STUDIOS INC. ET AL. v. GROKSTER, LTD., ET AL.
CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE NINTH CIRCUIT No.
04.480.

SOUTER J:

"...We adopt it here holding that one who distributes a device with the object of promoting its use to infringe copyright, as shown by clear expression or other affirmative steps taken to foster infringement, is liable for the resulting acts of infringement by third parties."[545 U. S. _ (2005) p. 19]

- העתק פס"ד מצ"ב ומסומן "אסמכתא א"

23. בית המשפט שם התייחס בהרחבה לקבצים המפרים המועברים באמצעות תוכנות ה-P2P וקבע, שלמפיצי התוכנה יש אחריות ישירה להפרות הנטענות ע"י חברות הסרטים והמוסיקה. המשיבים בבקשה זו מגדילים לעשות, ובנוסף להפצת תוכנות שיתוף הקבצים, הם מספקים גישה ישירה, נוחה ומהירה לקבצים המפרים עצמם. פסק דין חשוב ותקדימי זה יפורט ויצוטט בהרחבה בחלק המשפטי של בקשה זו.

24. המשיבים במעשיהם המעוולים מספקים כאמור גם את התוכנות המפירות של שיתוף הקבצים וגם את הקבצים המפירים.

iii. כיצד פועלות תוכנות חילופי קבצים אלה :

25. מאחר ועסקינן בהעתקה באמצעות רשת האינטרנט ולא העתקה פשוטה ממחשב לכוון מקומי, אורכת פעולת ההעתקה זמן רב יחסית שכן יש צורך "להעלות" את הקובץ המפר מהמחשב של המשתמש תוך יצירת עותק שלו, למרות שעדיין מדובר בעותק חלקי, ו"הורדתו" למחשב המשתמש בצד השני ויצירת עותק נוסף על גבי המחשב אליו יורד הקובץ.

26. המערכת של שיתוף הקבצים היא למעשה קצת יותר מורכבת ומשוכללת. כיוון שיש משתמשים רבים שמעוניינים בקובץ מסוים, תוכנת שיתוף הקבצים יודעת לאתר את כולם ולסייע בהורדת הקובץ המבוקש בו זמנית ממספר מחשבים וכן בהעלאתו לרשת ממספר מחשבים, בכך למעשה מסייעים למהירות ההורדה וההעלאה של הקבצים.

27. בפועל ובמילים פשוטות, על מנת שכל המשתמשים יוכלו להנות מקובץ מסוים, נוצרים ברשת ובמחשבים של כל משתמש ומשתמש עותקים של הקובץ או חלקים מהותיים ממנו. הגורמים השונים כגון, המשיבים, שאחראים להפצת הקבצים המפירים ולמעשה הם אלו שמתחילים את שרשרת ההפצה, מחלקים כל קובץ למספר חלקים בהתאם לגודלו ומאפשרים הפצתו בחלקים, היתרון בכך הוא, שמשתמש שהחל להוריד קובץ וטרם סיים, כבר משמש שרת של חלקי הקובץ שכבר הועתקו למחשב שלו, עבור משתמשים אחרים.

28. כך נוצרים אלפים או מאות אלפים של משתמשים, שיוצרים בהצטרפותם אין ספור עותקים מפירים של קבצים שמכילים הקלטות מקוריות כאמור לעיל. הנוק לבעלי הזכויות הוא בלתי ניתן להערכה. כל תקליט או סרט מועתק למעשה בכמויות אדירות. אלפים ואף מאות אלפים של עותקים מפירים של כל תקליט או סרט, שמופצים חנם באמצעות תוכנות השיתוף ואתרי האינדקס ובכך הם מייטרים את הצורך ברכישת התקליט או הסרט.

iv. חלקם של המשיבים באיתור הקבצים המפרים והפצתם :

29. כפי שהוצג בנספחים לעיל, האתרים המפירים של המשיבים מסייעים למציאת הקבצים המפירים. לאחר שפיצחו המשיבים את ההקלטה המקורית מתוך תקליטור מוסיקה – CD או תקליטור סרט

DVD, הם ממירים/מקודדים את הקובץ הפרוץ, מכווצים אותו, נותנים לו שם המכיל את חתימתם ואז הם מתחילים להפיץ אותו בין המשתמשים. ראשית בהצגתו חשוף להורדה מתוך המחשב האישי שלהם ואח"כ הוא כבר מצוי בין אלפי מחשבים אחרים בעולם והם מתפנים להכין קבצים נוספים.

30. המשיבים נעזרים ב"חברי קהילת שיתוף הקבצים" אשר כל אחד בהתאם לתפקידו, מקליט, פורץ, מקודד, ממיר, מתרגם וכמובן מעתיק את הקובץ המפר ומאפשר את הורדתו מתוך מחשבו האישי. המשיבים מהווים "גורם יעיל", המבצע את פעולות התיווך, הקישור והתיאום בין "חברי הקהילה" תוך שהם מנצחים על קיומן של פעולות אלה.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו, העמודים הרלוונטים מתוך האתרים המפירים, שכוללים הזמנה מפורשת לציבור לקחת חלק בפעילות המפירה ומסומן "נספח 8".**

31. כעולה מעמודים אלה, המשיבים מזמינים את הציבור לקחת חלק אקטיבי בפעילות המפירה והמעוולות, תוך שהם מחלקים את הנטל בין חברי הקהילה, שחלקם ישעתקו את הקובץ, חלקם ימירו אותו לקובץ "קלי" יותר על מנת להפיצו בקלות רבה יותר ברשת האינטרנט באמצעות התוכנות המפירות, חלקם יכתבו תרגומים וכמובן המשיבים ינצחו על ההרמוניה ויספקו לציבור תמיכה טכנית ומענה לשאלותיהם.

32. לשם ההבהרה, באתרים המפירים ניתן למצוא את הקבצים המפירים במספר גרסאות, או יהיה ברור יותר לומר, במספר רמות גימור [לגבי קבצי סרטים]:

32.1. האיכות הירודה ביותר של סרט תהיה קובץ מסוג MPG/VCD בפורמט TELESYNC – שזה סרט, שהגיע בדרך חתתים לידי המשיבים או למי מטעמם, לרוב עסקין בגרסה פיראטית של סרט קולנוע שצולם בתוך אולם הקולנוע במצלמת וידאו. [ראה נספח 9א להלן]

32.2. האיכות הבאה תהיה גם בפורמט TELESYNC – שזה סרט שהגיע בדרך חתתים לידי המשיבים או למי מטעמם, גם כאן לרוב עסקין בגרסה פיראטית של סרט קולנוע, שצולם בתוך אולם הקולנוע במצלמת וידאו, אולם כאן נעשתה עבודת השבחה והמרה לאיכות גבוהה יותר לקובץ מסוג AVI/XVID. [ראה נספח 9ב להלן].

32.3. האיכות הנפוצה ביותר, שאף מגיעה כמעט לאיכות הסרט המקורי היא פורמט /DVDRIP. AVI. מרבית הקבצים המפירים ולרבות הקבצים שבבעלות המבקשות, הם קבצים באיכות זו. אלו הם קבצים שהומרו מתוך תקליטור DVD איכותי שגודלו המקורי יכול להגיע עד 8GB, בתקליטור אחד שכולל תרגומים שונים, בחירת פס קול, תוספות וסצינות נוספות וכו' – כפי שמוכר לציבור מתקליטורים שנרכשים או מושאלים בספריות השאלה.

כיוון שהפצת תקליטור DVD מלא באמצעות התוכנות המפירות מהווה מעמסה כבדה הן על רשת האינטרנט והן על מחשבי המשתמשים, עובדה שגורמת למשתמשים רבים לוותר על תענוג גניבת ההקלטות המקוריות, מצליחים המשיבים ושכמותם, להמיר את סרט ה-DVD המלא לקובץ אחד של כ- 700MB – כעשירית מהתקליטור המקורי. המשיבים עורכים את

הקובץ המוקטן מקצצים בתוספות ובשפות השונות, לעיתים אף מקצצים את כותרות הסרט ומפיצים את הקבצים באיכות ה-DVD RIP – שמשמעותו "קרועה מ-DVD" במהירות ובקלות לכל דורש. [ראה נספח 9 להלן].

32.4. איכות נוספת המוצעת למשתמשים ע"י המשיבים, איכות גרסת SVCD עם תרגום עברי מובנה. כאן עשו המשיבים את עבודתם נאמנה לקהל המשתמשים. הם ערכו, קידדו ויצרו קובץ מסוג SVCD באיכות גבוהה עליו השתילו באמצעות תוכנה מתאימה תרגום בעברית שנעשה אף הוא ע"י המשיבים או מי מטעמם או עבורם, ללא הרשאה. קובץ מסוג זה ניתן לצריבה מיידית על תקליטור פשוט וניתן לצפייה כמעט בכל מכשיר DVD ביתי.

במילים פשוטות, המשיבים מביאים את הקבצים המפריים לסלון הבית בו יוכלו המשתמשים, בני משפחותיהם וחבריהם לצפות יחדיו בסרט באורך מלא באיכות גבוהה ועם תרגום לעברית. בכך למעשה מרחיבים המשיבים את מעגל המשתמשים ומגדילים את כמות הקבצים המפריים המופצים על ידם. [ראה נספח 19]

32.5. האיכות הגבוהה ביותר של קבצים מפריים, היא פורמט ה-DVD-R שהוא למעשה כמעט כל התקליטור המקורי של ה-DVD ולעיתים אף כולו כולל כל התוספות המצויות בתקליטור המקורי. כאן המשיבים "קורעים" את קובץ הסרט, פס הקול והכתוביות מתוך התקליטור המקורי, ממירים אותם לקבצים אותם ידעו המשתמשים לצרוב בקלילות בבית באמצעות המחשב הביתי. [ראה נספח 9].

32.6. קיימים גם קבצים אשר מהווים העתקה מתוך שידור טלוויזיה. קבצים אלה בד"כ באיכות נמוכה יותר בגלל איכות השידור וההמרה, אבל המשיבים עושים כל מאמץ לספק את הסחורה והם מקליטים וממירים ומפיצים גם תוכניות טלוויזיה תוך פגיעה בעוד עשרות רבות של בעלי זכויות יוצרים. [ראה נספח 19].

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו עמודים רלוונטיים מתוך האתרים המפריים, שמציגים את אפשרויות הבחירה באיכות הקובץ המפר וכן עמודים שמציגים דוגמאות קבצים כאמור, מסומנים "נספח 9. א- ו".**

33. קבצי המוסיקה שמצויים באתרי המשיבים הם מסוג MP3. זהו פורמט של קובץ אודיו למחשב, שכבש את העולם בזכות אתרים מפריים כדוגמת האתרים שמפעילים המשיבים ובזכות התוכנות המפירות.

34. כיום קבצים מסוג MP3 הם נפוצים עד כדי כך שיש תעשייה שלמה, לגיטימית, של חברות המייצרות מכשירים להאזנה לקבצים אלה. לדוגמא חברת המחשבים אפל מייצרת את המכשיר הנמכר ביותר בעולם – IPOD, יש מכשירים נוספים כמו RIO וגם יתר היצרנים המוכרים כבר מייצרים מכשירים המסוגלים להכיל ולהשמיע קבצי MP3 בכלל זה יצרנים של מכשירים לרכב ולבית.

35. היתרון של קבצי MP3 הוא שהם "קלים", כלומר לא תופסים הרבה מקום, איכותם גבוהה ביותר וקל לסחור בהם באמצעות התוכנות המפירות וכאמור לעיל כיום ניתן לאחסנם בנקל בנגני MP3 המשמשים תחליף מודרני ל"ווקמן" המסורתי ובאיכות גבוהה יותר.

36. לדוגמא [ראה בנספח 5 ולהלן] כל 11 התקליטורים שהוציא הזמר אביב גפן ניתנים להורדה מאתר המשיבים בקובץ אחד של MB571, כלומר את כל 11 התקליטורים ניתן יהיה לדחוס לתוך תקליטור אחד בודד!! הקלות הזו משחקת לידי המשיבים ומשתמשיהם אשר מעתיקים באופן חופשי את היצירות המוגנות של המבקשות ללא הרשאה ותוך גרימת נזק בלתי יתואר.

37. לשם ההבהרה, תקליטור ריק לצריבה עולה כ- 1 ש"ח - 2 ש"ח - זוהי כל העלות שתהיה למי שיוריד את כל 11 התקליטורים של הזמר אביב גפן מאתר המשיבים. לא חברת התקליטים, לא הזמר המבצע, לא המלחין ולא כותב המילים – אף אחד מהם לא יקבל אפילו שקל אחד עבור עשרות אלפי העותקים שמופצים חנם ללא הרשאה ע"י המשיבים.

38. למעשה קבצי ה-MP3 שמופצים ע"י המשיבים, הם המרה של תקליטור מוסיקה סטנדרטי [AUDIO] CD לקבצי MP3 לשם הפצתם ללא הרשאה בין המשתמשים.

דוגמא לקבצים המפריים שמציעים המשיבים ניתן לראות בנספח 5 לעיל וכן בנספחים שיצורפו להלן.

39. כפי שעולה מתוך האמור לעיל ומהדוגמאות הספורות שהובאו בנספחים לעיל, המשיבים מנהלים מערכת ענפה ומאורגת של הפרת זכויות יוצרים בכל הרמות. עיון וחיפוש באתרים המפריים כמעט ולא יעלה ולו קובץ אחד שאינו מפר ושמצוי באתר בהרשאת בעליו.

• על מנת להבהיר באופן יותר מפורט כיצד, פועלות התוכנות המפירות שנועדו להורדת הקבצים המפריים באופן טכני, מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו, דו"ח מפורט של חוקר מחשבים המפרט ומסביר את הפן הטכני ומסומן "נספח 10".

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מהתצהיר שתומך בבקשה זו, תקליטור ובו סרטונים קצרים המדגימים את הקלות הבלתי נסבלת של הפרת זכויות באתרי האינטרנט המפריים ע"י הורדה קלה של קבצים מפריים מתוך האינדקס ומסומן "נספח 11".

IV. הצגת המבקשות וזכויותיהן:

40. המבקשות 1-12 הן חברות תקליטים, שמפיקות הקלטות מקוריות של מוסיקה ישראלית והן בעלות הזכויות בהקלטות המקוריות שהועתקו ע"י המשיבים כמפורט בבקשה זו, והן או מי מהן מייצגות בישראל בלעדיות את חברות התקליטים הזרות הגדולות בעולם (להלן: "חברות החו"ל"), וזאת מכח הסכמי ייצוג ורשיון בלעדי כמפורט להלן, שאף את ההקלטות המקוריות שלהן מפירים המשיבים באתרי האינטרנט שלהם.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו רשימת חברות החו"ל והלייבלים השונים המיוצגות ע"י המבקשות ומסומן "נספח 12".

41. המבקשות הן בעלות הזכויות הבלעדיות, לייצר, לשכפל, לשעתק, לייבא, למכור ו/או לעשות כל שימוש בהקלטות ובתקליטורים בישראל, הכל כמפורט להלן:

41.1 מבקשת 1, חב' אן.אם.סי מוסיקה בע"מ היא אחת מחברות התקליטים הגדולות בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 1 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות בין היתר של האומנים: מאיר בנאי; ריקי גל; דויד ברוזה; אסף אמדורסקי; ירמי קפלן; קורין אלאל; מתי כספי; הפרברים; יהורם גאון; משינה; צביקה פיק; שי גבסו; ועוד, שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

41.2 מבקשת 2 חב' הד ארצי בע"מ אף היא אחת מחברות התקליטים הגדולות בישראל ואף היא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 2 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות בין היתר של האומנים: ברי סחרוף; כוורת; אביתר בנאי; דני רובס; היהודים; משינה; שלמה ארצי; ועוד, שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

41.3 מבקשת 3, חב' הליקון בע"מ אף היא אחת מחברות התקליטים הגדולות בישראל ואף היא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 3 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות בין היתר של האומנים: ארכדי דוכין; עברי לידר; רמי קליינשטיין; ריטה; סאבלימינל; אביב גפן; ועוד, שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

41.4 מבקשת 4, חב' פונוקול בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 4 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: אריק איינשטיין; אושיק לוי; מיקי גבריאלוב; חלב ודבש; שם טוב לוי; YAHEL ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

41.5 מבקשת 5, חב' בי.אן.אי למסחר בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 5 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: סיאם; INFECTED; MUSHROOM ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

- 41.6. מבקשת 6, חב' המון הפקות בע"מ היא חברת התקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 6 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: דנה ברגר; לילה גוב [גידי גוב]; אריק איינשטיין ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.
- 41.7. מבקשת 7, חב' ישראלפון תעשיות תקליטים ופלסטיקה בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 7 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: העופרים; חדווה ודוד; שלישיית התאומים; גשר הירקון ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.
- 41.8. מבקשת 8, חב' די.בי בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 8 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: פונץ; הגירפות; אור כשדים ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.
- 41.9. מבקשת 9, חב' אקו הפקה וייצור (1986) בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 9 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: חנן יובל; גרי אקשטיין; גבי ברלין ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.
- 41.10. מבקשת 10, חב' אי.אם.פי בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 10 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: דנה אינטרנשיונל; מיכל אמדורסקי; עופר ניסים; אורית סלע ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.
- 41.11. מבקשת 11, חב' נענע דיסק בע"מ היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.
- מבקשת 11 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: ברי סחרוף, אתי אנקרי, רמי פורטיס ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

41.12. מבקשת 12, **חב' עננה בע"מ** היא חברת תקליטים בישראל והיא בעלת זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות שלה.

מבקשת 12 היא בעלת כל הזכויות בהקלטות המקוריות של האומנים: טיפקס, קובי אוז, חמי רודנר, מירי מסיקה ועוד רבים אחרים שאת יצירותיהם מפיצים המשיבים ללא הרשאה וללא תמורה באמצעות אתרי האינטרנט המפרים שלהם.

42. המשיבים מפיצים אלפי יצירות מקוריות ששייכות למבקשות 1-12, ללא הרשאה ללא תמורה ותוך הסבת נזקים אדירים.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו ולשם המחשה של כמות היצירות שבבעלות מבקשות אלה שמופצים ללא תמורה וללא הרשאה ע"י המשיבים או מי מהם ואשר הורדו מאתרי המשיבים, ומסומן **נספח 13**.

יודגש, יתכן וחלקן של מבקשות אלה התאחד בשנים האחרונות ולכן ההקלטות המקוריות החליפו בעלות. כמו כן, ישנם יוצרים רבים שעברו מחברת תקליטים אחת לשניה במהלך השנים. המשיבים לעיתים מאפשרים להוריד בקובץ אחד את כל האלבומים/יצירות של אומן מסוים, יצירות שכל אחת שייכת למבקשת אחרת.

43. המבקשות 13 - 25 הן חברות ו/או שותפויות שהוקמו לשם הפקה של סרטים והן בעלות זכויות היוצרים המקוריות בהפקות ובהקלטות המקוריות של הסרטים שהופקו על ידן, בין מכוח הדין ובין מכוח הסכמי העברת זכויות, בכלל זה הן בעלות כל הזכויות בפס הקול, בתסריט, בבימוי, בהפקה, בצילום וכו'. כמו כן, הן בעלות כל הזכויות בקלטות הוידאו ו/או ה-DVD שהופקו מההקלטות המקוריות והופצו ע"י מפיצי משנה הכל כמפורט להלן, בכלל זה תרגומים לשפות שונות, פסי קול, דיבוב, עטיפות ותקצירים.

43.1. מבקשת 13, **העולם הזה**, היא שותפות רשומה שהוקמה לשם הפקה ו/או החזקת כל הזכויות בסרט "**סוף העולם שמאלה**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "**נספח 14**".

43.2. מבקשת 14, **סימה ועקנין**, היא שותפות רשומה שהוקמה לשם הפקה ו/או החזקת כל הזכויות בסרט "**סימה ועקנין מכשפה**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "**נספח 15**".

43.3 מבקשת 15, מטאליק בלוז, היא שותפות רשומה שהוקמה לשם הפקה ו/או החזקה של כל הזכויות בסרט "מטאליק בלוז" אשר מוקרן בימים אלה בבתי הקולנוע וצפוי לצאת בגרסת DVD בקרוב.

43.4 מבקשת 16, ללכת על המים, היא שותפות רשומה שהוקמה לשם הפקה ו/או החזקה של כל הזכויות בסרט "ללכת על המים" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפסים מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 17".

43.5 מבקשות 17, ג'יי.סי.אס קונטנט בע"מ, וחב' אולפני הבירה ירושלים בע"מ הן חברות הרשומות כדין בישראל והן בעלת כל הזכויות בסרט "אהבה קולומביאנית" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 18".

43.6 מבקשת 18, טראנס פקס הפקות סרטים בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרטים "חתונה מאוחרת; אור; לקחת לך אשה [סרם יצא ב-DVD]; מתנה משמיים" אשר ניתנים להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפות הסרטים המקוריים ו/או הדפסים מתוך הסרט המפרטים את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 19".

43.7 מבקשת 19, בהדונס הפקות בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "חכמת הבייגלה" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 20".

43.8 מבקשת 20, לאבסטון פילם בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "הכוכבים של שלומי" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 21".

- 43.9. מבקשת 21, נורמה הפקות בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרטים "**כנפיים שבורות**; **עפולה אקספרס**" אשר ניתנים להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפות הסרטים המקוריים ו/או הדפסים מתוך הסרט המפרטים את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 22".
- 43.10. מבקשת 22, ערן ריקליס הפקות בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "**הכלה הסורית**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 23".
- 43.11. מבקשת 23, סינמה פוסט פרודקשיין בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "**מדורת השבט**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 24".
- 43.12. מבקשת 24, אדי קינג בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "**האושפיזין**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 25".
- 43.13. מבקשת 25, חולה אהבה בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרט "**האסונות של נינה**" אשר ניתן להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפת הסרט המקורי ו/או הדפס מתוך הסרט המפרט את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 26".
- 43.14. מבקשת 26, למה הפקות בע"מ, היא חברה הרשומה כדין בישראל והיא בעלת כל הזכויות בסרטים "**מסעות ג'יימס בארץ הקודש**; **יוסי וג'אגר**" אשר ניתנים להורדה ללא תמורה מאתרי האינטרנט המפירים של המשיבים.
- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עטיפות הסרטים המקוריים ו/או הדפסים מתוך הסרט המפרטים את בעלי הזכויות ומסומן "נספח 27".

44. משיבה 27, א.ל.י.ס. אגודה להגנת יצירות סינמטוגרפיות (1993) בע"מ, [להלן: "אליס"] הוקמה בישראל על ידי חברות ההפצה המקומיות העיקריות של סרטי קולנוע, הכוללות בין היתר את: "פורום פילם בע"מ", "אלברט ד. מטלון ושות' בע"מ", "מליבו הפצת וידאו בע"מ", "יונייטד קינג פילמס בע"מ", "יונייטד קינג וידאו (1990) בע"מ", "גלובוס יונייטד (1997) בע"מ", נח תקשורת בע"מ" ו- וורנר הום וידאו ישראל בע"מ" שהן גם הנציגות של החברות הזרות:

- **DISNEY ENTERPRISES INC [includes BUENA VISTA, TOUCHSTONE, MIRAMAX and HOLLYWOOD PICTURES]**
- **SONY PICTURES ENTERTAINMENT INC.**
- **COLUMBIA - TRISTAR HOME ENTERTAINMENT (and TRISTAR PICTURES INC. ,includes COLUMBIA PICTURES INDUSTRIES INC.**
- **METRO - GOLDWYN - MAYER STUDIOS INC (includes United Artists & Orion Pictures Corporation)**
- **PARAMOUNT PICTURES CORPORATION**
- **TWENTIETH-CENTURY FOX FILM CORPORATION**
- **TWENTIETH CENTURY FOX HOME ENTERTAINMENT INC.**
- **UNIVERSAL CITY STUDIOS, INC (includes MCA INC.)**
- **WARNER BROS, INC A division of TIME WARNER ENTERTAINMENT COMPANY**

45. החברות הזרות הן חברות סרטים אמריקאיות/בינלאומיות הגדולות בעולם, והינן בעלי המניות של "אליס" ואשר מטרתה לשמש שלוחה הישראלית לגוף האמריקאי "האנטי-פירטי" הידוע בתור ה-" *MPEAA (Motion Pictures Export Association of America)*, שהוקם בין היתר במטרה לבער את נגע "הפיראטיות" שפוגע קשות בענף הקולנוע והסרטים.

46. **אליס** מוסמכת לפעול בשם החברות הזרות והמקומיות בענף הקולנוע בכלל זה המבקשות 12-25 בכל הנוגע לפעילות אנטי פיראטית בישראל וכן מוסמכת להתחייב בשמן ולערוב להתחייבויותיהם בכלל זה ליתן ערבויות במסגרת הליכים משפטיים.

47. אף אחת מהמבקשות לא נתנה את הסכמתה במפורש או מכללא למשיבים או למי מהם או למי מטעמם או למי במקומם, לעשות שימוש בזכויותיהן תוך הפצת ההקלטות המקוריות באמצעות תוכנות שיתוף קבצים באינטרנט ו/או באמצעות האתרים המפרים.

V. הצגת המשיבים ופעילותם המפרה:

מחקירה שערכו המבקשות עלו הנתונים הבאים:

48. משיב 1, מר אבי הירש, הינו הבעלים, המנהל והמפעיל של אתר האינטרנט המפר "ליונטוורק". משיב 1 כפי שיובהר להלן, הוזהר מספר פעמים ע"י המבקשות לחדול מפעילות המפירה, אך הוא בחר לקרוא תגר על המבקשות ולהמשיך בפעילות המפירה, תוך שהוא כמו יתר המשיבים, עוטה את דמותו של "רובין הוד", נוטל מבעלי הזכויות את יצירותיהם ומחלקם ללא הרשאה וללא תמורה לכל דורש.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמצית פרטי בעלי האתר/שם מתחם ומסומן "נספח 28".**

49. משיב 1, בניגוד לתדמיתו, פועל מתוך מטרה ברורה להעשיר את כיסו הפרטי ממכירת שטחי פרסום, תוך התבססות על כמות כניסות לאתר וכן מקבלת תרומות ממשתמשים, שנכנסות ישירות לכיסו.

50. משיב 1 הוא בעל השליטה בכל הנעשה באתר המפר "ליונטוורק". עוד יודגש, בעקבות מכתבי ההתראה הסיר משיב 1 מאתר האינטרנט ליונטוורק את הקבצים המפרים שהכילו הקלטות מקוריות של מבקשות 1-11 אך המשיך להפיץ, כפי שיפורט להלן בהרחבה, הקלטות מקוריות של מבקשות 12-25.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק מכתבי ההתראה שנשלחו למשיב 1 ומסומן "נספח 29".**

51. בעקבות מכתבי ההתראה שינה משיב 1 את מבנה האתר בכך, שבמקום "כפתור לחיצה" להורדת הקובץ, ניתן רק שם הקובץ כגון:

The Syrian Bride DVDScr Netw0rk

Ushpizin XViD-ABU

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, מדריך איתור והורדת קבצים מפרים מאתר ליונטוורק ומסומן "נספח 30".**

52. משיב 2, מר אמיר טסלר, ידוע גם כאמיר חיים, הינו הבעלים והמפעיל של אתר האינטרנט המפר "לה-לה". בדומה למשיב 1, גם משיב 2 קיבל התראות מאת המבקשות וגם הוא בחר להתעלם מההתראות והכריז תגר על המבקשות הכל כפי שיפורט בהרחבה להלן, תוך שהוא קורא לציבור להגדיל את היקף ההפרות ולהראות תמיכה בו ובאתר האינטרנט המפר "לה-לה" הן ע"י הגדלת היקף ההפרות והן ע"י משלוח תרומות.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמצית פרטי בעלי האתר/שם מתחם ומסומן "נספח 31".

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק מכתבי ההתראה שנשלחו למשיב 2 ומסומן "נספח 32".

53. גם משיב 2, בניגוד לתדמיתו, פועל מתוך מטרה ברורה להעשיר את כיסו הפרטי ממכירת שטחי פרסום, תוך התבססות על כמות כניסות לאתר וכן מקבלת תרומות ממשתמשים, שנכנסות ישירות לכיסו.

יצוין, משיב 2 הוא בעל משרד פרסום בכרמיאל ולעיסוק קשר ישיר להכנסותיו מהאתר המפר **"לה-לה"**.

54. כאמור לעיל, משיב 2, לא הפסיק את פעילות האתר אלא אף הגדיל לעשות, עת מיזג לתוכו את משיבים 3 ו-4, שהפעילו אתרי אינטרנט מפריס דומים ויחדיו הם פועלים להעצים את נזקי המבקשות.

55. משיב 2 מאפשר הורדה מהירה של הקבצים המפריס ישירות מאתר **"לה-לה"** ללא צורך בשום פעולה נוספת והוא בעל השליטה בכל הנעשה באתר המפר **"לה-לה"**.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, מדריך איתור והורדת קבצים מפריס מאתר לה-לה ומסומן "נספח 33".

56. משיב 3, **מר אלי שגב**, הוא הבעלים והמפעיל של האתר המפר **"שיפט"**, שפעל עד לקבלת מכתבי ההתראה מב"כ המבקשות ואז בחר במקום לחדול מפעילות מפירה, להצטרף למשיב 2 ולהעביר את משאביו לפעילות המפירה של אתר **"לה-לה"**.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמצית פרטי בעלי האתר/שם מתחם ומסומן "נספח 34".

- ראה נספח 3 לעיל לעניין תאור האתר המפר.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק מכתבי ההתראה שנשלחו למשיב 3 ומסומן "נספח 35".

57. משיב 4, **מר תמיר פרמינגר**, הוא הבעלים והמפעיל של האתר המפר **"סאבסנטור"**, שפעל עד שהמבקשות החלו לשלוח מכתבי התראה למפעילי האתרים, משיב 4 טרם שנשלח אליו מכתב התראה וככל הנראה לאור חששו כי מעשיו המעוולים מנוגדים לדין, בחר במקום לחדול מפעילות מפירה, להצטרף למשיב 2 ולהעביר את משאביו לפעילות המפירה של אתר **"לה-לה"**.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמצית פרטי בעלי האתר/שם מתחם ומסומן "נספח 36".

- ראה נספח 4 לעיל לעניין תאור האתר המפר.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק הודעתו של האתר המפר של משיב 4 על הצטרפותו למשיב 2 ומסומן "נספח 37".

58. משיבה פורמלית 5, חב' אינטרנט גולד – קווי זהב בע"מ, היא ספקית שירותי אינטרנט מהמובילות בישראל, על פי המידע שבידי המבקשות, מעניקה משיבה 5 שירותי אירוח לשרת של משיבים 4-2 המאחסן בתוכו את האתר המפר 'לה-לה'.

59. משיבה פורמלית 6, חב' 012 קווי זהב בע"מ, היא חברת תקשורת מהמובילות בישראל והיא מספקת בין היתר שירותי אינטרנט בכלל זה שירותי אירוח אתרים ו/או שירותי חוות שרתים, שנמצאים בחצריה. ועל פי המידע שבידי המבקשות, מספקת למשיב 1 ולאחר המפר 'לינטווק' שירותי אירוח אתרים ו/או שירותי חוות שרתים, שמצויים בחצריה.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, דוח על מיקום השרתים של המשיבים ומסומן "נספח 38".

60. המשיבות הפורמליות 5 ו-6 אינן מעורבות במעשים המעורלים של משיבים 4-1, אך הן מעניקות להם שירותי אירוח אתרים ו/או שירותי אחסנה של השרתים המצויים בבעלות משיבים 4-1 אך מוחזקים ומתוחזקים ע"י משיבות 5 ו-6.

61. בידי משיבות 5 ו-6 האפשרות להפסיק את מעשיי המשיבים 4-1 המהווים עוולות אזרחיות ועבירות פליליות כפי שיפורט להלן.

62. המבקשות לא פנו למשיבות 5 ו-6 בבקשה לעצור את פעילות האתרים המפרים לאור ניסיון עבר עם ספקי שירותי אינטרנט, ועל כן מבקשות המבקשות כי בית המשפט הנכבד יורה למשיבות אלה, לשתף פעולה עם המבקשות על מנת לעצור את המשך הפעילות המפירה של המשיבים ושכמותם.

63. המשיבות 5 ו-6 יכולות לספק מידע על היקף ההפרות שבאתרים, מספר הכניסות לאתרים, עומס הקבצים המועבר באתרים אלה ובשרתי המשיבים המצויים בחצריהן.

64. משיבות 5 ו-6 יכולות למסור לחזקת כונס הכנסים את השרתים של המשיבים 4-1 וזאת מבלי להיזקק לכניסת הכונס לחצריהן.

65. במידה והשרתים אינם בבעלות משיבים 4-1 אלא בבעלות משיבות 5 ו-6, יכולות משיבות אלה לספק לכונס הנכנסים עותק מלא של השרתים עליהם מאוחסנים אתרי האינטרנט המפרים של משיבים 4-1 וכן יכולות משיבות אלה להפסיק את פעולת האתרים על פי צו בית המשפט נכבד זה.

66. כאמור לעיל, המשיבים מפיצים קבצי המחשב שמכילים הקלטות מקוריות, שהומורו לקבצי מחשב מפרים, שלמבקשות ו/או למי מהן זכויות בהם, בין במישרין ובין מכח העברה ו/או ייצוג של בעלות זכויות היוצרים המקוריות בהם, כאשר השעתוק, ההמרה והפצה נעשה ללא הרשאת בעלי זכויות היוצרים, בניגוד לדין ותוך פגיעה בזכויות היוצרים של בעלות הזכויות.

67. המשיבים ו/או מי מהם ו/או מי מטעמם ו/או מי במקומם מפעילים רשת של אנשים המכונים על ידם "קהילה" בעזרתם הם משיגים את ההקלטות המקוריות או עותק שלהן, פורצים וממירים אותם לקבצי מחשב מפרים, מתרגמים אותם לעברית או רוסית, לפי העניין והדרישה, ומשחררים אותם לרשת האינטרנט תוך יצירת עותקים מפרים נוספים ותוך שהם מעודדים, מסייעים ומאפשרים לכל אדם להוריד למחשבו האישי את אותם קבצים מפרים, תוך יצירת עותקים מפרים נוספים.

68. המשיבים מכינים את הקבצים המפירים להפצה, עורכים אותם, מקודדים אותם ומעלים אותם לרשת האינטרנט בקידוד חדש ותחת שם קובץ הנושא את חתימתם **לדוגמא**:



Matana.Mishamaim.(2004).DVDRip.Xvid-Tomi.[LiONetwork.Net].avi .68.2

Vera.Drake.2004.LiMiTED.DVDRip.XviD-FTS.cd1.Shift.co.il.avi .68.3

Ushpizin.2004.DVDRip.XViD-ABU.[Lala.co.il] .68.4

Columbian.Love.2004.DVDRip.XviD-RsH.[www.lala.co.il] .68.5

Medurat.Hashevet.2004.DVDRip.XviD-RsH.[LALA.CO.IL] .68.6

or.israeli.[www.lala.co.il] .68.7

Tgoova_Meuheret.2004.[By_Efraim_Abramov].[lala.co.il] .68.8

Broken.Wings.DVDRIP..XVID.[] .68.9

James.Journey.To.Jerusalem.DVDRip.XviD-ABU.[www.lala.co.il] .68.10

Sima.Vaknin.Machshefa.2003.DVDRip.XviD-VoMiT[www.lala.co.il] .68.11

Alexander.svcd.hebsub.iris1975.[www.lala.co.il].cd1 .68.12

Alone.In.The.Dark.SVCD.HebSub.By.kanivel.[www.lala.co.il].CD1 .68.13

Shark.Tale.LaLa-S-Makers.ThePunisher.CD2.[WWW.LALA.CO.IL] .68.14

Troy.2004.TC.XviD.iINTERNAL.SENTA.cd-1.HEB-SUB.by.Dudu717.VCD.HSM- .68.15
FAW.[www.lala.co.il]

White.Chicks.DivX.HebSub.By.AsafEfraim.[www.lala.co.il] .68.16

The.Best.Of.David.Broza.2004.[www.lala.co.il] .68.17



Shiri.Maymon.-.Hasheket.Shenishar.[www.lala.co.il] .68.18

[www.lala.co.il] .68.19 מתי.כספי.וריקי.גל.-.מקום.לדאגה

[www.lala.co.il] .68.20 רוחות מלחמה- רמי קליינשטיין

.mp3 { www.lala.co.il } .68.21 ריטה.-.ציפור.בשבי

[www.lala.co.il] .68.22 שלום חנוך - למה לי לקחת ללב

[www.lala.co.il] .68.23 דני רובס כל השירים

.1.[www.lala.co.il] .68.24 כוכב.נולד.2004.דיסק

Ehud.Manor.Memorial.4CDs.CD2.[WWW.LALA.CO.IL] .68.25

Bery.Saharof.-.11A.2005.[WwW.LaLa.Co.iL] .68.26

).-.All.(11).Albums.by.MatanAviv.Geffen.(.68.27

Rami.Kleinstein.A.Feather.Forever-CDSingle-TeamGGS.[www.lala.co.il] .68.28

Tipex.All.Hits.Now.Album.[www.lala.co.il] .68.29

[www.lala.co.il] .68.30 אביתר.בנאי.-.עומד.על.נייר

Riki.Gal.Emtza.Bluz.2005.Full.Album.Www.Lala.co.il .68.31

Berry Sakharof - All Or Nothing [www.Lala.co.il] .68.32

69. נציגי המבקשות הורידו מאתר "לה-לה", בין היתר, את היצירות המקוריות המפורטות בטבלה להן:

אמן	אלבום	בעל זכויות
שונים	?	הליקון
חמי רודנר / איפה הילד	שונים	עננה
ארקדי דוכין	להרגיש	הליקון
אביב גפן	שונים	שונים
ברי סחרוף	הכל או כלום	נענע / הד ארצי
ברי סחרוף	11א	נענע
עברי לידר	האנשים החדשים	הליקון
כוורת	צפוף באוזן	הד ארצי
מאיר בנאי	מנגינת הנדודים	NMC
offer nissim	The First Time	IMP
רמי קליינשטיין	כל מה שתרצי	הליקון
ריקי גל	אמצע בלוז	NMC
דויד ברזזה	המיטב לעכשיו	NMC
טיפקס	כל הלהיטים	עננה
אביתר בנאי	עומד על נייר	הד ארצי
איפה הילד	שונים	עננה
אסף אמדורסקי	מנועים שקטים	NMC
דני רובס	?	הד ארצי
עידן רייכל	ממעמקים	הליקון
ירמי קפלן	ירמי קפלן	NMC
שונים	?	הליקון
סאבלימינל	האור והצל	הליקון
עברי לידר	מלטף ומשקר	הליקון
קורין אלאל	הכחול של השמיים	NMC
שירי מימון	השקט שנשאר	הליקון
אביב גפן	גשם כבד [סינגל]	הליקון
הדג נחש	חומר מקומי	עננה
היהודים	מצאיות נפרדת	הד ארצי
מתי כספי והפרברים	שיר אהבה רחוק	NMC
הפרברים	להיטי זהב	NMC

NMC	להיטי זהב	הפרברים
NMC	להיטי זהב	הפרברים
NMC	להיטי זהב	הפרברים
NMC	להיטי זהב	הפרברים
NMC	להיטי זהב	הפרברים
NMC	החברים של בני	החברים של בני
NMC	?	יהורם גאון
NMC	העמותה לחקר התמותה	משינה
NMC	גבירותי ורבותי	משינה
הד ארצי	שיא הרגש	משינה
NMC	משינה 1	משינה
NMC	שיר אהבה רחוק	מתי כספי והפרברים
NMC	מה זאת אהבה	ריקי גל
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	דיזנגוף 99	פסקול
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	הלהיטים הגדולים א	צביקה פיק
הליקון	הרבה פנים	רמי קליינשטיין
הליקון	הרבה פנים	רמי קליינשטיין
NMC	?	יהורם גאון
NMC	העמותה לחקר התמותה	משינה
NMC	גבירותי ורבותי	משינה
הד ארצי	שיא הרגש	משינה
NMC	משינה 1	משינה
NMC	שיר אהבה רחוק	מתי כספי והפרברים
NMC	מה זאת אהבה	ריקי גל
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	דיזנגוף 99	פסקול
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	מוסיקה	צביקה פיק
NMC	הלהיטים הגדולים א	צביקה פיק
הליקון	הרבה פנים	רמי קליינשטיין
הליקון	הרבה פנים	רמי קליינשטיין
הליקון	ריטה 1	ריטה
NMC	ארים ראשי	שי גבסו
פונקול	שבלול	אריק איינשטיין
הד ארצי	צימאון	שלמה ארצי

הליקון\emi	כל האלבומים	Queen
הד ארצי\bmg	never gone	backstreetboys
sony\nmc	reality	david bowie
הליקון\emi	exciter	depeche mode
כרמל\warner	la isla bonita	madonna
sony\nmc	essential	simon and garfunkel
sony\nmc	the best of	simon and garfunkel
הליקון\universal	sacred love	Sting

70. כל היצירות שפורטו לעיל, ועוד מאות רבות אחרות, מצויות באתרי המשיבים, הורדו ע"י אנשי המבקשות מאתרים אלה, נבדקו ע"י מומחים מטעם המבקשות ונמצאו כעוֹתקים מפריס של ההקלטות המקוריות, הכל כמפורט בתצהיר התמיכה בבקשה זו.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תקליטורים ובהו עותקים של כל היצירות המפירות שהורדו מאתרי המשיבים או מי מהם ומסומן "נספח 39".

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, טבלה מפורטת של כל היצירות שהורדו ונבדקו ונמצאו מפירות את זכויות המבקשות או מי מהן בצירוף צילום התקליטורים המקוריים בצירוף עטיפותיהם על גביהן מופיעים שמות בעלי הזכויות בהקלטות המקוריות ומסומן "נספח 40".

71. נציגי המבקשות בדקו, מצאו והורידו מאתרי האינטרנט המפריס של המשיבים את הסרטים שמפורטים בטבלה להלן:

מס'	שם סרט	בעל הזכויות
71.1	סוף העולם שמאלה	העולם הזה ש.מ.
71.2	סימה ועקנין מכשפה	סימה ועקנין ש.מ.
71.3	ללכת על המים	ללכת על המים ש.מ.
71.4	אהבה קולומביאנית	גיי.סי.אס קונטנט בע"מ
71.5	חתונה מאוחרת	טרנס פקס הפקות סרטים בע"מ
71.6	אור	טרנס פקס הפקות סרטים בע"מ
71.7	מתנה משמיים	טרנס פקס הפקות סרטים בע"מ
71.8	חכמת הבייגלה	בהדונס הפקות בע"מ
71.9	הכוכבים של שלומי	לאבנסטון פילם בע"מ

71.10	כנפיים שבורות	נורמה הפקות בע"מ
71.11	עפולה אקספרס	נורמה הפקות בע"מ
71.12	הכלה הסורית	ערן ריקליס הפקות בע"מ
71.13	מדורת השבט	סינמה פוסט פרודקשיין בע"מ
71.14	האושפיזין	אדי קינג בע"מ
71.15	האסונות של נינה	חולה אהבה בע"מ
71.16	מסעות ג'יימס בארץ הקודש	למה הפקות בע"מ
71.17	יוסי וג'אגר	למה הפקות בע"מ

72. הסרטים הנ"ל שהורדו מאתרי המשיבים הם עותקי פקסימיליה ("אחד לאחד") של היצירות המקוריות בכלל זה פס הקול, הצילום והתסריט. כל הסרטים שהורדו נבדקו ע"י נציגי המבקשות ונמצאו כעותקים מפירים של היצירה המקורית.

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תקליטורים ובהו עותקים של כל היצירות המפירות שהורדו מאתרי המשיבים או מי מהם ומסומן "נספח 41.."

- עטיפות הסרטים המקוריים צורפו לעיל.

73. באתרי המשיבים ניתן למצוא ולהוריד עוד אלפי קבצים מפריס הכוללים יצירות, הן של בעלי זכויות ישראלים והן של חברות זרות, אך לשם הנוחות והיעילות יתמקדו ההליכים בבקשה זו ביצירות ישראליות בלבד לשלב הנוכחי של הדיון.

74. המשיבים מעניקים את חתימתם לקבצים שהועלו לרשת על ידם על מנת שקהל המשתמשים ידע לזהות קבצים מפריס אלה עם המשיבים אשר בעצם חתימתם מכריזים על הקובץ המפר כקובץ איכותי שעבר דרכם, נבדק, קודד, הוסף לו תרגום וכו' והועלה לרשת ע"י המשיבים או מי מהם.

75. למעשה המשיבים הופכים את מחשבי המשתמשים, בעזרת תוכנת שיתוף הקבצים [P2P] לרשת שרתים המשמשים אותם כדי להפיץ את הקבצים המפריס.

76. המבקשות פנו למשיבים, כמו גם לגורמים אחרים שהפעילו אתרי אינטרנט מפריס, במכתבי אזהרה והתריעו בפניהם על ההפרות המבצעות באתרי האינטרנט המפריס שבעלותם ו/או בשליטתם.

77. המשיבים מתגאים בכל קובץ חדש שהם מפיצים ובכל הפרה חדשה. המשיבים קוראים תגר על בעלי הזכויות, ובין היתר כנגד המבקשות, ראה עמודים מתוך אתרי האינטרנט "לה-לה" ו- "ליונטורק"

שבבעלות ו/או בשליטת המשיבים המכריזים מלחמה על המבקשות, מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו ומסומן "נספח 43".

78. המשיבים אינם מסתירים את מטרתיהם שעיקרן מסחר חופשי ביצירות מוגנות במהירות וביעילות, ללא תשלום וללא צורך בהרשאה מאת בעלי הזכויות.

79. ציטוט הצהרת מטרות מתוך אתר **ליינטווק** [מקור צורף לעיל]:

• "כי המטרה שלנו היא לגרום לדברים הללו להתגשם למענכם:

• שרת אימיויל ישראלי ענק לצורך שיתוף מהיר יותר בין הישראלים (פועל ברמה ניסיונית).

הצהרה על כך שהמשיבים מפעילים שרת ובהם מצויים או עוברים הקבצים המפרים

• יצירת טראקר ישראלי לביטורנט לצורך הכנסת לינקים רבים יותר לתוכנת הורדות מהירה זו.

• המשך פיתוח תוכנות השיתוף "אימיויל" ו-"ביטורנט" לצורך הגעה למהירויות גבוהות יותר!

• קטגוריית סוללארי עם משחקים ורינגטונים ושרת WAP להתחברות סולאלרית.

• הקמת שרת MobileMule לצורך התחברות מהטלפון הסוללארי שלכם לאימיויל בבית!

• הוספת שרת שלישי נוסף לאתר (כדי להתגבר על בעיות העומסים שהופיעו לאחרונה).

• הקמת שרת דואר חינמי - מקצועי, מהיר וללא פרסומות עם נפח של 50 מגהבייט!

• הוספת שרת פיירוול מקצועי (כדי למנוע התקפות והצפות כנגד האתר).

• הקמת שרת משחקי רשת למשחקים כגון Unreal, CounterStrike וכו'...

• היצע יותר גדול של תכנים חדשים מדי יום ביומו.

הצהרה על כוונת המשך פעילות מפירה ומעוולת, התערבות בקבצים מקוריים ויצירת תרגומים ללא הרשאה

• יותר תרגומים בעברית לכל סרט חדש שמפורסם באתר!

• שיתוף מהיר עוד יותר של תכנים עבריים שמוצעים באתר - לא עוד המתנה של מס' ימים!

• שיתוף מהיר של סרטים עם תרגום עברי מובנה בפורמט SVCD לצפייה במכשיר ה-DVD-

• תמיכה והיצע גדולים יותר בסרטים בפורמט DVD-R עם תרגום עברי.

• מציאת פתרונות יעילים כנגד "גופים" שינסו לסגור או לפגוע באתר, דבר שיבטיח לכולנו ש"ליונטוורק" יישאר עוד הרבה זמן על המפה וימשיך להניב מדי יום לכולנו מפירותיו (שלא כמו אתרי שיתוף שונים, כגון שריאקטור שנסגר בחו"ל עקב פעילות משפטית כנגדו).

• ועוד... כי אפילו השמיים אינם הגבול! "

80. הכרזה ברורה של המשיבים, כי אין בכוונתם להפסיק את הפעילות המעוולת, תוך הכרזה שפעילות משפטית במדינה שומרת חוק לא יהיה בה כדי להרתיע אותם מהמשך פעילותם.

81. משיב 2 ביחד עם משיבים 3 ו-4 גיבשו את "תוכנית עשר הנקודות" שהיא למעשה תוכנית הקרב בבעלי הזכויות, בין היתר פועלים משיבים אלה למלט את עורם מן ההפרות הבוטות וכך הם מצהירים במסגרת "תוכנית עשר הנקודות":

"...יישום תוכנית הבעלים. את LALA LAND לא ניתן לסגור! בעל האתר החל מאתמול בערב הינו אזרח שמו" JHON BONCHO ולפי חוקי קנדה, אין עבירה על החוק בפרסום לינקים לאימיול באתר אינטרנט במידת הצורך יועברו שרתי האתר לקנדה ויהיו זמינים לקהל הישראלי כולו.

מלבד זאת LALA LAND הינו מהיום אתר ציבורי... ואיננו עוד בבעלות פרטית. LALA LAND מפרק את הבעלות באתר... ונותן את הבעלות על האתר לשלושה מליון וחצי גולשים.

שטר מכירה ללא תמורה.. יערך בימים הקרובים אצל עורך דין.

כיוון שהאתר בבעלות ציבורית... למדינה אין יכולת להגיש תביעה כנגד שלושה וחצי מליון גולשים... זהו אתר ציבורי אשר שייך מתוקף

חוק אשר מאפשר לחלט משאב גולמי ולתת לכל תושבי המדינה לנהל

אותו."

82. אין ספק כי למשיב 2 יש פרשנות מעניינת לחוק ולמעשיו המעוולים, אך הוא אינו מסתפק בזאת, הוא מגייס את הציבור לתרום כספים למלחמה בבעלי הזכויות תוך שהוא מדרבן את הציבור בסיסמאות שאין בהן אלא להבהיר את פעילותם המעוולת של המשיבים וציבור משתמשיהם:

"...הייתם רוצים לקחת את הסיכון שבקרב לא תוכלו להוריד יותר

קבצים בכלל ברשת????

האם אתם אי פעם חסכתם כסף בזכות שיתוף הקבצים?"

83. המשיב למעשה בהצהרותיו מדגיש את חשיבות המאבק של בעלי הזכויות בו ובשכמותו – הורדת קבצים מאתרי אינטרנט באמצעות תוכנות שיתוף קבצים באה על חשבון בעלי הזכויות כאשר המשתמשים מקבלים ללא תמורה את היצירות והיוצר לא זוכה לתמורה המגיעה לו על פי דין.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, העתק "תוכנית עשר הנקודות" כפי שפורסמה ע"י משיב 2 באתר המפר "לה-לה" ומסומן "נספח 44."**

84. בעקבות מכתבי ההתראה שנשלחו למפעילי האתרים, פורסמה כתבה באתר NRG של מעריב במסגרתה התראיין משיב 2 וחזר על עיקרי "תוכנית עשר הנקודות" והכריז על מוכנותו לקרב מול הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ [ארגון המאגד בין היתר את מבקשות 1-11] וא.ל.י.ס [ארגון המאגד בין היתר את מבקשות 12-25] ארגוני הגנה על זכויות יוצרים.

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, העתק הכתבה מ-NRG ומסומן "נספח 45."**

85. משיב 2 לא השיב מעולם באופן רשמי למכתבי התראה שנשלחו אליו.

86. בניגוד למשיב 2, משיב 1, טרח להשיב למכתב ההתראה שקיבל, באמצעות ב"כ, שם דחה את כל ההאשמות של המבקשות וטען, שאין לו שום קשר לפעילות האתר, הפעלתו ותכניו!! המשיב לא הסביר כיצד הגיע לידי מכתב שנשלח לכתובת ת.ד. שמפורסמת באתר לצורך משלוח תרומות ופניות אחרות...

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, העתק מכתבי התשובה של משיב 1 לב"כ המבקשות ומסומן "נספח 46."**

87. כאמור לעיל, המשיבים מפעילים אתרי אינטרנט מפירים ברשת האינטרנט. המשיבים כחלק משירותיהם המעוולים, מספקים למבקרי האתר אלפי שירים שהם הקלטות מקוריות של בעלי זכויות כגון המבקשות, שמעולם לא התירו למשיבים לעשות שימוש כלשהו ביצירותיהם המוגנות בזכויות יוצרים, בסימני המסחר הרשומים ו/או המוכרים היטב.

88. בנוסף, מפיצים המשיבים בין היתר אלפי סרטי קולנוע, סרטי DVD, סרטי טלוויזיה וסדרות טלוויזיה אשר הגיעו לחזקתם בדרך כלשהי. המשיבים מעלים לרשת האינטרנט ו/או מורידים מרשת האינטרנט את הקבצים המפריים, בודקים אותם, משפרים אותם, מקודדים אותם או "קורעים" [RIP] אותם מתוך הקלטה המקורית והכל על מנת להעלותם מחדש לרשת האינטרנט על מנת שניתן יהיה לסחור בקבצים אלה בנקל באמצעות תוכנות לשיתוף קבצים.

89. מעשיי המשיבים הינם כפי שיפורט להלן, עוולות ברורות ובטוחות כנגד זכויות המבקשות. המשיבים עושים כל שביכולתם להזיק ולפגוע בבעלי הזכויות השונים בכלל זה במבקשות, תוך שהם מסתירים ומתחבאים ומעלימים את זהותם ככל שניתן.

90. במסגרת החקירה שהתנהלה על פי בקשת המבקשות לפני הגשת בקשה זו, התקיימו מספר שיחות טלפון בין משיב 2, אמיר טסלר שמציג עצמו כאמיר חיים לבין חוקרת מטעם המבקשות שביימה ראיון עימו [שיחות ביום 6/5/05 ו- 10/5/05]. במסגרת הראיון הנרחב, משיב 2 מסביר באריכות את מטרות האתר המפר שהקים - "לה-לה" - ובין היתר הוא טוען ומסביר את המטרות המעוולות שלהם:

"...הרעיון להקים אתר שמתעסק דווקא בדברים האלה, נבע מהצורך בעצם, מביקוש של אנשים, מרצון לאחד הכל תחת מקום אחד בצורה מסודרת, כמוכן בעברית..." [עמ' 2 לתמלול המצ"ב]

"...האתר בהתחלה היה תחת הדגל של מטרייה של תוכנת שיתוף קבצים שנקראת אי-מיול" [עמ' 2 לתמלול המצ"ב]

"..אז אחד הדברים הראשונים שאנחנו עשינו זה לקחנו מספר אנשי מקצוע שמבינים בתחום ונתנו תמיכה ועזרה בפורומים כדי להפעיל את התוכנה..." [עמ' 3 לתמלול המצ"ב]

"...כאשר אנחנו לא נתנו מעולם שום קובץ להורדה, אלא אם כן זה משהו שהיה מאושר להורדה, מכיוון שהחוק לפחות מאיתנו מונע לעשות את זה..." [עמ' 3 לתמלול המצ"ב]

הוא וממשיך ומבהיר:

"...הצגנו מידע לגולש, ומשמה השארנו את הזכות הבחירה בידו להוריד או לא להוריד זה החלטה אישית..." [עמ' 3 לתמלול המצ"ב]

"...האינטרנט, בשונה מהמדיום הרגיל בחיי היום יום שלנו...כי הוא מאד וירטואלי, לא, בעצם לא, לא רוכשים דברים, זה לא ממש, זה לא ממש כאילו להגיד לאנשים כאילו איך פורצים לחנות וגונבים, כי לא מדובר במוצר נטו, מדובר בקניין רוחני

שהמחוקק נתן עליו הגנה בשל סיבה מאוד מסוימת. [עמ' 4 לתמלול המצ"ב]

91. פרשנותו של משיב 2 למצב המשפטי מאד מעניינית, הכל וירטואלי. לפי פרשנותו הקבצים המפרים בכלל לא קיימים, לא מופצים, לא יורדים למחשבים האישיים ולמעשה כלל אינם מהווים העתקה של הקבצים המקוריים – בסך הכל מדובר בקניין רוחני – כנראה שלפי התנהגותו ודבריו של משיב 2, קניין רוחני אינו קניין ומותר לעשות בו כל העולה על דעת.

92. משיב 2 מגדיל לעשות ומסביר שזה לא כמו להגיד לאנשים איך לגנוב. נכון, אין כאן שום צורך להסביר היכן מצוי הרכוש הגנוב, כיוון שלמעשה המשיבים פשוט מחלקים את הרכוש הגנוב. לטענת משיב 2, לו הוא היה מוציא לאור מדריך או אתר אינטרנט שמסביר איפה ניתן לרכוש סמים לא חוקיים וכיצד לעשות בהם שימוש, הדבר היה תקין ומקובל ולא היתה כאן שום עבירה!

“...זה כמו שאני אפתח אתר אינטרנט ואני אפרסם בו שברח אלנבי 46 בת”א דירה 2 בקומה שנייה יש שמה משפחה שמוכרת סמים לכל מי שרוצה. זה לא הופך אותי לעבריין, הפרסום של המידע הזה ואף שופט לא יגיד לי שאני מעודד שימוש בסמים, אלא אם אני אכתוב “כדאי לכם ללכת”. [עמ' 13-14 לתמלול המצ"ב]

93. הדוגמא שבוחר משיב 2 בהקשר הסמים היא דוגמא מצוינת במיוחד לאור פרשנותו המשפטית המוטעית לפיה מותר להדריך את הציבור באמצעות אתר אינטרנט היכן לרכוש סמים, להעניק לסוחר הסמים במה לפרסום, שכוללת חו"ד על איכות הסם, הבטחת מנהלי האתר כי הסמים נבדקו על ידם ואושרו להפצה, כי מכירת שטחי פרסום באתר פופולרי שממליץ על ביצוע עבירות על החוק זה תקין ועוד אינספור עבירות אחרות שמבצע משיב 2 וצוותו.

94. מעשיי המשיבים בין אם עסקינן בדוגמת הסמים שהובאה לעיל ובין אם עסקינן בפעילות המעוולת המתוארת לכל אורך בקשה זו, תחשב על פי חוק העונשין, מעבר להפרות הישירות והעבירות על פקודת זכות יוצרים כ-:

חוק העונשין, תשל"ז, 1977:

30. משדל [תיקון: תשנ"ד]

“המביא אחר לידי עשיית עבירה בשכנוע, בעידוד, בדרישה, בהפצרה או בכל דרך שיש בה משום הפעלת לחץ, הוא משדל לדבר עבירה”. [הדגשות לא במקור ע.פ.]

31. מסייע [תיקון: תשנ"ד]

“מי אשר לפני עשיית העבירה או בשעת עשייתה, עשה מעשה כדי לאפשר את הביצוע, להקל עליו או לאבטח אותו או למנוע את תפיסת המבצע, גילוי העבירה או שללה או כדי

לתרום בדרך אחרת ליצירת תנאים לשם עשיית העבירה, הוא מסייע. [הדגשות לא במקור ע.פ.]

95. המשיב 2 בשיחתו מסביר לנציגת המבקשות, שהבעיה של בעלי הזכויות היא, שיש להם עלויות אדירות להוציא לאור את היצירות והפתרון שלו פשוט:

“...אנחנו טוענים טענה מאד פשוטה, אנחנו מזמינים כל מוציא לאור לתת לנו את עותק המאסטר, ...[עמ' 4 לתמלול המצ"ב]

ואנחנו מתחייבים להפיץ אותו ללא שום הגבלת כמות עותקים, ללא שום עלות מצידו, ז"א אנחנו יכולים לעשות את זה, יש היום אמצעים דיגיטליים מדהימים שיכולים להעתיק יצירה מקורית באיכות של אחד אחד, ללא שום איבוד איכות ושימוש ברשת האינטרנט בתוכנת peer to peer” [עמ' 5 לתמלול המצ"ב]

96. במילים פשוטות משיב 2 מאשר את כל טענות המבקשות לכך, שהמשיבים סוחרים בקלות בקבצים המפריים שמהווים העתק איכותי "אחד לאחד" להקלטות המקוריות.

97. בהמשך השיחה מסביר ארוכות המשיב 2 מדוע הוא וחבריו פועלים למען הציבור והאומנים ומדוע הוא חושב שמעשיו המעוולים אינם הפרות של זכויות קנייניות של המבקשות ואח'. עם זאת משיב 2, מסכים, כי אם עסקינן בשימוש מסחרי, של הורדות קבצים ומסחר בהם, אז זה פסול:

“והעתקה, ואנחנו מדברים אך ורק על שימוש אישי, אנחנו לא מדברים על שימוש מסחרי, אנחנו מסכימים ששימוש מסחרי באמצעות האינטרנט הוא פסול...” [עמ' 10 לתמלול המצ"ב]

98. משיב 2 כמובן אינו רואה במסחור האתר פעילות מסחרית פסולה כשהוא משווק את האתר ושטחו למפרסמים תמורת תשלום וכן כשהוא מקבל "תרומות" לשם הפעלת האתר.

99. משיב 2 ממשיך בשיחות להסביר מדוע מעשיו ואתר האינטרנט שהם מפעילים [המשיבים 2-4] אינו מפר את החוק אלא נהנה מחופש המידע, תוך שהוא שוכח שהוא לא רק ממליץ וסוקר את המתרחש ברשת האינטרנט, אלא מסייע ומשדל לביצוע הפרות כשהוא מספק המלצות "חמות" על הקבצים, מספק את התוכנות לשיתוף קבצים בעזרתן ניתן להוריד את הקבצים המפריים, מספק את הקבצים המפריים בלחיצת "עכבר", מעתיק את הקבצים לרשת, מתחיל את שרשרת ההפצה של הקבצים המפריים, בודק את איכות הקבצים ומעניק להם את חותמת האיכות של "לה-לה".

100. ספק גדול אם מעשים אלה בהקשר של סמים היו מותירים את משיב 2 וחבריו חופשיים. המשיבים אינם סתם "מסקרים" או עיתונאים או לוחמי חופש, כפי שנזכר להם להציג את עצמם, הם פשוט עבריינים, שסוחרים ברכוש של אחרים ומבקשים לעצמם הגנת "רובין הוד".

• **מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תקליטור הכולל את השיחות בין נציגת המבקשות למשיב 2 ומסומן "נספח 47".**

- מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמלול השיחה שהתקיימה בין נציגות המבקשות למשיב 2 ביום 6/5/05 ומסומן "נספח 48".

101. בשיחה השניה שהתקיימה בין נציגת המבקשות למשיב 2 [ביום 10/5/05] הסביר משיב 2 את שיתוף הפעולה שלו עם משיבים 3 ו-4, את איחוד האתרים המפרים ואת הקשר העסקי שלהם:

"...הם בסך הכל חברו אלינו, מפנים את הגולשים שלהם אלינו, יש בינינו כמובן מערכת של הסכמים איתם בעבור הדברים האלה, מה הם מקבלים... [עמ' 7 לתמלול 2 המצ"ב להלן]

"...הם לא חברו כשותפים על הבעלות העסקית, אלא הם חברו כשותפים, כשותפים יש לנו הרבה שותפים עסקיים שאנחנו עובדים איתם... [עמ' 8 לתמלול 2 המצ"ב להלן]

"... וזה כנראה הסתדר גם עם האינטרס העסקי שלהם, כך שבסופו של דבר מצאנו מצע משותף כדי לחבור ולעשות את הפעולות יחד". [עמ' 9 לתמלול 2 המצ"ב להלן]

"...ז"א התווספו שותפים עסקיים שאנחנו עושים המון שיתופי פעולה, אנחנו עושים שיתופי פעולה עם יבואנים של כל מיני מוצרים ועם חברות ואתרים, יש לנו איזה שיתוף פעולה עכשיו שמנסה לקרום עור וגידים אפילו עם MSN שכמובן לא, לא קלה היא דרכנו שם,..." [עמ' 9-10 לתמלול 2 המצ"ב להלן]"

102. הצהרות אלה של משיב 2 בדבר הקשרים והפעילות המסחרית של האתר, מחזקות את טענות המבקשות לפיהן למשיבים יש רווח כלכלי ברור מפעילותם המפירה והמעוולת. המשיב 2 ממשיך בשיחה להסביר את הכנסות האתר מפרסום:

"...תראי יש לנו שטחי פרסום, אנחנו מוכרים אותם..."

"...אנחנו מוכרים אותם בכסף, לא בגמלים ויש לנו את הנושא של תרומות, שזה דבר שהוא מאוד עוזר לנו..." [עמ' 11 לתמלול 2 המצ"ב להלן]

103. קבלת תרומות ממשתמשים שמורידים קבצים מפרים מהאתר "כאות תודה" לאתר, מהווה ללא ספק קבלת תשלום עבור החומר המפר וזה מעשה פיראטי גרידא והתעשרות על חשבון בעלי הזכויות ולא עזרו כל ההגדרות המתחכמות של המשיבים.

104. שיא השיאים של השיחה בין משיב 2 לנציגת המבקשות היה כאשר משיב 2 הודה בפה מלא, שאנשים משתמשים באתר כדי לבצע עבירות ושבעקבות מכתבי ההתראה שקיבל פנה לייעוץ משפטי שיעץ לו להעביר את הבעלות באתר לאזרח זר:

”...כשחברות התקליטים שלחו לנו מכתב איום מאד מסודר, עם סוללה גדולה של עורכי דין...הלכנו ישר לייעוץ משפטי...”

אנחנו חושבים, ושמבחינה משפטית לא קיימת הגדרה בחוק שהופכת אותנו לעבריינים...

הרי בכל זאת אנשים משתמשים באתר כדי לבצע עבירות. ז"א, אין ספק שבנאדם היום נכון לפי החוק, אין ספק שבנאדם בעצם מוריד קובץ הוא לא רכש את זכויות היוצרים עליו, אין ספק שהוא מבצע עבירה מסוימת על החוק. במיוחד זה שמפיץ. זה לגבי זה אין ספק.

...ואז קיבלנו עצה משפטית שאומרת להעביר את הבעלות פיזית של האתר מבחינת הניירת לאזרח שהוא במדינה נייטרלית שבה אין שום בעייתיות עם הנושא הזה, והדבר שני להפריט כביכול את האתר לשימוש הגולשים. תראי, מבחינה משפטית אין בזה הרבה שינוי משמעותי” [עמ' 12-14 לתמלול 2 המצ"ב להלן].

105. משיב 2 גם טוען בשיחה שהם [המשיבים] מזהירים את המשתמשים שהורדה של הקובץ לשמירתו מהווה עבירה על חוק זכות יוצרים:

”...אנחנו מיידעים את הגולש שהורדה של קובץ למטרת שימוש והשארה שלו בבית זה עבירה על חוק זכויות יוצרים מכיוון שלא ניתנה תמורה ליוצר הקובץ, כמתחייב על פי החוק.” [עמ' 20 לתמלול 2 המצ"ב להלן]

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו, תמלול השיחה שהתקיימה בין נציגת המבקשות למשיב 2 ביום 10/5/05 ומסומן "נספח 49".

106. מהשיחות עם המשיב 2 והתכתובות עם משיב 1, עולה ברור, כי המשיבים ערים היטב למעשיהם המעוולים, אך הם מנסים לתמרן ולהיעזר בכל מיני עזות שונות ומשונות מכל מיני גורמים ותוך שילוב דעתם ועמדתם האישית, ליצור לעצמם הגנת "מגיני ציבור" או מחפשים לאקוונות בחוק על מנת להצדיק את מעשיהם, והכל בידיעה כי מעשיהם גורמים נזקים אדירים לבעלי הזכויות וכי מעשיהם נעשים ללא שום הרשאה ו/או הסכמה מאת בעלי הזכויות.

VI. הפן משפטי:

א. מעשיהם המעוולים של המשיבים:

1. המשיבים מפעילים אתרי אינטרנט שכל תכליתם להפר ו/או לסייע להפרת זכויות יוצרים תוך סחר בקבצים מפירים, שמהווים שעתוק בלתי מורשה של הקלטות מקוריות. המשיבים יוצרים סביבה עוינת לבעלי הזכויות כאשר הם סוחרים בקבצים המפירים, נותנים "במה" למפירים, שירותי תמיכה, תוכנות מסיעות, קבצים נילווים כמו תרגומים, סקירה / תקציר, מילים של שירים, עטיפות תקליטורים ו-DVD וקבצי דיבוב או קבצים הכוללים תרגום עברי מובנה.
2. המשיבים מפירים את זכויות היוצרים של המבקשות בהקלטות המקוריות ע"י שעתוק ההקלטות המקוריות ללא הרשאה;
3. המשיבים מפירים את זכויות היוצרים של בעלי ההקלטות המקוריות בכך, שהם מונעים מבעל הזכויות את זכות הפרסום הראשון - הזכות הבלעדית של היוצר לפרסם ולהוציא לאור את יצירתו, באופן ובמקום שבו יבחר (סעיף 21(2) לחוק), עת הם מפיצים ללא הגבלה וללא הרשאה עותקים של הקלטות מקוריות, שטרם פורסמו ע"י בעל זכויות היוצרים וכן פרסום של היצירות ליעדים בהם בעל הזכויות טרם הפיץ, או שכלל אינו מעוניין להפיץ, את יצירתו;
4. המשיבים מפירים את זכויות היוצרים של המבקשות בעת יצירת התרגומים לסרטים ללא הרשאה;
5. המשיבים מפירים את זכויות היוצרים ואת זכות הקניין של המבקשות בסימני המסחר שלהן כשהם מעתיקים ו/או מציגים ו/או מפיצים ללא הרשאה את העטיפות המקוריות של ההקלטות המקוריות;
6. המשיבים מתעשרים על חשבון המבקשות כשהם מוכרים שטחי פרסום תוך שימוש בקניין של המבקשות. לולא היו היצירות של המבקשות מוצגות כפי שתואר לעיל באתרים המפירים, לא היו המשיבים מצליחים למכור ולו ס"מ או דקה של פרסום. הם מושכים את המשתמשים לאתרים המפירים רק עם ההיצע של הקבצים המפירים.
7. המשיבים מונעים מהמבקשות הכנסות מקניין הפרטי כשהם מפיצים את הקבצים המפירים ללא הרשאת בעלי הזכויות, קרי המבקשות ותוך הסבת הפסדים ונזקים אדירים למבקשות אשר נמנע מהן ההנאה מפירות יצירותיהן.
8. המשיבים מפיצים את תוכנות שיתוף הקבצים, שכל תכליתן לסייע, להקל ולעודד את הפעילות המפירה והמעוולת של החלפת קבצים מפירים ללא הרשאת בעלי הזכויות ותוך יצירת נזק אדיר לבעלי הזכויות.

ב. הפרת זכויות יוצרים:

7. פסיקה עדכנית מארה"ב בנושא שיתוף קבצים:

9. שיתוף ["חילופי"] קבצים, תוכנות ואתרים לשיתוף קבצים והפרת זכות יוצרים, הם נושא משפטי מורכב. בעלי הזכויות מצד אחד עומדים חסרי אונים מול טכנולוגיה שעושה אותם מזכויותיהם וממוטטת את עסקיהם. בתובענה דעסקינן כמו גם בהליכים משפטיים אחרים שתקיימו בארה"ב, עוסקים בהרבה מעבר להפרה של "חילופי קבצים". כאן, המשיבים מנהלים פעילות ענפה מושתת ומאורגנת של פעילות הפרות בוטות – לרבות ישירות – שעל-פי כל אמת מידה שהיא, מצדיקה הטלת אחריות בגין הפרת זכות יוצרים.

10. כפי שהוסבר לעיל בהרחבה, גורמים שונים ורבים פועלים באמצעות רשת האינטרנט ותוכנות P2P, שיתוף קבצים, בכל מיני פלטפורמות ושיטות שונות, ומפיצים חינם אין כסף את היצירות המקוריות של בעלי הזכויות תוך שהם גוזלים את הזכות הבסיסית של בעל זכות היוצרים לתגמול ראוי והרשאתו לשעותוקים המפריים.

11. בעלי הזכויות נלחמים בשנים האחרונות על קיומם אל מול אותם אתרי אינטרנט ומחברי התוכנות לשיתוף הקבצים. לאחר ששיתוף הקבצים הגיע לממדים המאיימים ישירות ומיידית על עצם קיומם של בעלי הזכויות וגם החזקים והגדולים שבניהם, החלו בתי המשפט בארה"ב להבין את היקף הגזל והם פועלים בנחישות להחזיר לבעלי הזכויות את זכויותיהם שהופקדו מהם ללא הרשאה וכן לקבלת פיצויים ראויים.

12. מספר פרשיות עיקריות:

12.1 פרשת "איימסטר": IN RE: AIMSTER COPYRIGHT LITIGATION. APPEAL OF: JOHN DEEP
UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE SEVENTH CIRCUIT
334 F.3d 643; 2003 U.S. App

• מצ"ב ומסומן אסמכתא ב "

12.2 פרשת "נאפסטר": UNITED A&M RECORDS, INC v. NAPSTER, INC.
239 F.3d STATES COURT OF APPEALS FOR THE NINTH CIRCUIT
1004; 2001 U.S. App.

• מצ"ב ומסומן אסמכתא ג "

12.3 פרשת "גרוקסטר" – הוזכר וצורף לעיל.

13. לשלש הפרשיות מכנה משותף עיקרי שזהה לחלוטין לתובענה דעסקינן, כולן מבוססות על טכנולוגיה שפותחה ע"י הנתבעים בד"כ, טכנולוגיה שמטרתה מסחר בקבצים המכילים יצירות [שירים, סרטים, תוכנות, משחקים וכו'].

14. כולן "סחרו" בקבצים שאינם שלהם אלא של בעלי זכויות אחרים שרשותם לא התבקשה.
15. כל הנתבעים בפרשיות הנ"ל טענו כי הם אחראיים אך ורק לטכנולוגיה שפיתחו או הפיצו וכי אין להם אחריות לשימוש שנעשה בטכנולוגיה שלהם.
16. בכל הפרשיות הטענה הזו נדחתה ונקבע כי עסקינן בטכנולוגיה שכל יעודה לסייע ולעודד סחר מפר בקבצים של יצירות מוגנות זכות יוצרים ללא הרשאת בעלי הזכויות וגזל הכנסותיהם. נקבע, שביצוע פעולות דוגמת אלה המבוצעות על-ידי המשיבים, עובר לשימוש בתוכנות חילופי קבצים על-ידי משתמשי קצה, כרוכה בהפרת זכויות יוצרים; זאת, החל מהעמדת אינדקסים לרשות ציבור המשתמשים וכלה בניהול פורומים אשר מטרתם היא ליתן סיוע טכני ועידוד לפעילות המפירה.
17. בפרשת **איימסטר** שדומה מאד בעובדותיה לעובדות בקשה זו, הקים הנתבע שם מועדון חברים בתשלום, חברי המועדון החליפו בניהם קבצים מפרים באמצעות תוכנת האימסטר שעשתה שימוש בתוכנת המסנג'ר.
18. חברי מועדון "איימסטר" היו זכאים תמורת תשלום לרשימת אינדקס של קבצים מפרים המצויים במחשבי חברי המועדון. בדומה לאתרים המפרים נשוא בקשה זו, החברים יכלו לבחור את הקובץ שברצונם להוריד מתוך רשימה שנערכה עבורם ובלחיצת מקש הקובץ המפר ירד למחשבם.
19. הערער של אימסטר שנדון בפני **כב' השופט פוזנר** בבית המשפט לערעורים בארה"ב נדחה תוך שהשופט ציין כי המערער [איימסטר] לא הרים את הנטל להוכיח כי בתוכנה שלו, בדומה לתוכנת האימיול של המשיבים בבקשה זו, נעשה ע"י המשתמשים שימוש של החלפת קבצים חוקיים.
20. השופט קבע חד משמעית כי היה והקבצים המוחלפים באמצעות התוכנה לשיתוף קבצים של אימסטר הינם מוגנים בזכויות יוצרים, החלפה כזו תהווה הפרה ברורה וישירה של זכויות היוצרים של בעלי הזכויות ע"י המשתמש והפרה ברורה ותורמת של מפעילי האתר והתוכנה:

“if the music is copyrighted, such swapping, which involves making and transmitting a digital copy of the music, infringes copyright. The swappers...are the direct infringers. But firms that facilitate their infringement, even if they are not themselves infringers because they are not making copies of the music that is shared, may be liable to copyright owners as contributory infringers.”

[שם בעמ' 1-2 להעתק ההחלטה שצורף לעיל]

21. בית המשפט שם מצא כי לנתבעים היו את כל הנתונים הדרושים כדי להימצא אחראים להפרות:
- 21.1 הם פיתחו תוכנה שתומכת בהחלפת הקבצים וחילקו אותה ללא תמורה באינטרנט; **כך גם המשיבים בבקשה זו מפיצים את תוכנת אימיול בגרסאות שונות ששודרגו על ידם.**

- 21.2. הפעילו שרת מרכזי שאחסן את אתר האינטרנט שלהם וריכז את רשימות הקבצים המפרים שניתן להחליף בין המשתמשים; גם המשיבים כאן מפעילים כאמור לעיל אתרי אינדקס מפרים, המצויים על גבי שרת של המשיבים, שמסייעים לאיתור והורדת הקבצים המפרים.
- 21.3. הנתבעים שם הפעילו שרות תמיכה, הדרכה ולימוד משתמשים כיצד להחליף קבצים באמצעות התוכנה; גם המשיבים בבקשה זו מפעילים פורום תמיכה למשתמשי תוכנות שיתוף הקבצים ומבקרי האתרים המפרים.
- 21.4. הנתבעים שם הפעילו מועדון איימסטר בתשלום כאשר לחברי המועדון היתה אפשרות להוריד את השירים הנבחרים במהירות ובקלות "TOP 40"; גם כאן המשיבים מפעילים מועדון חברים בתשלום שמוגדר כ"תרומה" וחבר מועדון נקרא "משתמש זהב" וכן הם מקבלים הכנסות ממכירת שטחי פרסום באתר.
22. פרשת איימסטר כאמור לעיל דומה עד מאד לפרשה זו ועקרון שהנחה את בתי המשפט שם היה ברור והגיוני נוכח התנהגות המפירה של הנתבעים.
23. בפרשת "נאפסטר", פרשה מוכרת קצת יותר, שם בית המשפט הפדראלי לערעורים הוציא צו שמנע מהנתבעים להמשיך את שרות החלפת הקבצים שהפעילו באמצעות תוכנת P2P – נאפסטר.
24. הנתבעים שם הפיצו ללא תמורה תוכנת החלפת קבצים שעשתה שימוש בשרת מרכזי שאחסן את האתר של נאפסטר אשר הכיל את רשימת כל הקבצים המצויים להורדה במחשבי משתמשי התוכנה.
25. תוכנת נאפסטר שהופצה כאמור חינם ע"י הנתבעים, אפשרה למשתמשים להעביר קבצי מוסיקה בפורמט MP3 המצויים על המחשב האישי שלהם למשתמשים אחרים תוך יצירת קובץ מפר נוסף. התוכנה אפשרה גם לבצע חיפוש לקבצים המפרים המצויים אצל משתמשים אחרים ולהעתיקם "אחד לאחד".
26. הנתבעים בפרשת נאפסטר הפעילו מערכת תמיכה ורישום למשתמשים וכן תמיכה למערכת האינדקס שעדכנה את רשימת הקבצים המפרים המצויים בין המשתמשים וספקה, בהמשך לשאלות של מי שביקש לאתר ו"להוריד" קובץ מסוים, הפניות למשתמשים המחזיקים בקובץ הרלבנטי.
27. בית המשפט שם נוכח לגלות כי יותר מ- 87% מהקבצים המוחלפים באמצעות תוכנת נאפסטר הם מוגנים בזכויות יוצרים. כמו כן, הוא מצא שהנתבעים מפרים שתי זכויות עיקריות של בעל הזכויות: הזכות לשעתוק והזכות להפצה, עת הם משעתקים ומפיצים תוך שהם פוגעים בזכות זו של בעל הזכויות.

28. בית המשפט מצא כי הנתבעים שם תורמים להפרת זכויות יוצרים שמבצעים משתמשי התוכנה והם אחראים להפרה זו.
29. גם בפרשה זו מצא בית המשפט כי מעורבותם של הנתבעים בעידוד וסיוע להחלפת הקבצים המפירה באמצעות תוכנת שיתוף הקבצים, מקימה להם אחריות להפרות הנטענות.
30. עיון בהחלטות המקיפות הנ"ל, הן בפן העובדתי טכנולוגי והן בפן המשפטי, מגלה כי הפרשה דעסקינן זהה כמעט לחלוטין בכל מרכיביה לפרשיות אלה, כאשר המשותף והבולט ביותר היא העובדה שבכל הפרשות כולל זו, הנתבעים/משיבים פועלים לקידום החלפת קבצים מפריס באמצעות תוכנות שהם מפתחים ומפיצים בחינם, תוכנות שכל שימושן הוא שימוש מפר לשעתוק יצירות מוגנות זכויות יוצרים והפצתן ללא תמורה והרשאת בעלי הזכויות.
31. פרשת גרוקסר שהיא הפרשה העדכנית ביותר תידון בבקשה זו בהמשך.

vi. המבקשות הן בעלות זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות:

1. המבקשות, כבעלות הזכויות בהקלטות המקוריות, עפ"י סעיף 7 לחוק זכות יוצרים 1911, הן הבעלים של היצירות המקוריות שהומרו לקבצים מפריס ולפיכך זכאיות לקבל את החזקה בקבצים המפריס שמצויים במחשבי המשיבים ו/או בשרתי המשיבים בין אם הם מצויים בשליטתם ובין אם מצויים בשליטת משיבות פורמליות 5 ו- 6.
2. זכויות המבקשות בהקלטות המקוריות הן ברורות. המבקשות יצרו ו/או קיבלו בהעברה את זכויות היוצרים בהקלטות המקוריות. הראייה על קיום זכויותיהן של המבקשות בהקלטות המקוריות מופיעה על גבי היצירות עצמן. מעיון ביצירות ו/או בעטיפות של היצירות המקוריות ניתן לראות כי שמן של המבקשות מודפס ו/או מוטבע על גבי היצירות עצמן ו/או עטיפותיהן. ראה נספח 40 עטיפות התקליטורים המקוריים שצורפו לעיל. בנוסף, המשיבים באדיבותם, מעמידים לרשות המשתמשים את האפשרות להוריד בנוסף לקבצים גם את העטיפות המקוריות של התקליטורים עליהן מודפס בברור שמן שת המבקשות לפי העניין. לאור האמור לעיל עומדת למבקשות החזקה שבסעיף 9 לפקודת זכות יוצרים 1924.
- **מצ"ב לשם הדגמה מספר עטיפות מפירות המהוות שעתוק "אחד לאחד" של העטיפות המקוריות שהורדו מתוך אתר "לה-לה" ומהוות ראייה לזכויות המבקשות בהקלטות המקוריות ומסומן "נספח 50".**
3. מעטיפות הסרטים המקוריים וכן מההדפסים מתוך הסרט עצמו ניתן ללמוד כי המבקשות, לפי העניין, הן בעלות הזכויות בסרטים המקוריים.

4. בית המשפט העליון הנכבד בפרשת צ'פלין מצא, כי עפ"י סעיף 6(3) לחוק זכות יוצרים 1911, כאשר מופיע שמו של בעל זכות היוצרים בין הכתוביות שבפתיח לסרטים, קמה לבעל זכות היוצרים חזקת הבעלות. וכך נאמר¹ :

"... בין הכתוביות שבפתיח לסרטים מופיעה הודעה שלפיה בעל זכויות היוצרים המקוריות בהם הוא צ'פלין וכי זכויות היוצרים חודשו – מכוח פעולה הנעשית לפי הדין בארצות־הברית – על שמה של המשיבה 1. לפיכך, מעבירה ההודעה אל המערערים את הנטל להוכיח כי זכויות היוצרים המקוריות בסרטים לא היו בבעלותו של צ'פלין. כפי שקבע בית־המשפט המחוזי, לא עמדו המערערים בנטל זה. מן הראיות שהובאו לפניו עולה, כי צ'פלין הוא שחיבר את התסריטים והוא שהלחין את המוסיקה בפס הקול המלווה את הסרטים. כמו כן עולה מן הראיות, כי הפיק וביים את הסרטים וכי הוא עצמו שיחק בדמותו של הנווד במסגרת הסרטים. מכיוון שכך, חלה כאן הוראת סעיף 1(5) לחוק ולפיה "יהא מחברה של יצירה הבעל הראשון של זכות היוצרים בה". אין אפוא מקום להתערב בקביעתו של בית־המשפט שלפיה הבעלים הראשון של כל הזכויות בסרטים שנוצרו היה יוצרם – צ'פלין...".

5. צפייה בכותרות הסרט בתחילתו ו/או בסופו מגלה כי המבקשות הן בעלות הזכויות בסרט.

6. המשיבים עושים שימוש בעטיפות המקוריות של הסרטים שנסרקו ככל הנראה מהעטיפה המקורית של הסרט, עת הם מצרפים אותם לעמוד ההורדה באתר. את העטיפות ניתן להדפיס.

7. סעיף 9 לפקודה הוא סעיף ראייתי פרוצדורלי, שבא להחליף כאמור את סעיף 6 לחוק והוא קובע את החזקות לעניין הבעלות בזכויות היוצרים :

9. חזקות [תיקון : תשס"ג]
החזקות המפורטות להלן יחולו בכל הליך משפטי, אזרחי או פלילי, שענינו הפרת זכות יוצרים, אלא אם כן הוכח אחרת :
(1) מופיע על היצירה בדרך המקובלת שמו של אדם כיוצר היצירה, חזקה היא, שאותו אדם הוא יוצר היצירה ובעל זכות היוצרים בה ;
(2) החזקה הקבועה בפסקה (1) תחול גם לענין שמו הבדוי של אדם, ובלבד שזהותו של בעל השם הבדוי ידועה בציבור ;
(3) לא מופיע על יצירה שמו של אדם כיוצר היצירה ויוצרה אינו ידוע, או שמופיע עליה שם בדוי של אדם שזהותו אינה ידועה בציבור, חזקה היא כי אדם ששמו מופיע על היצירה בדרך המקובלת כמפרסם היצירה, הוא בעל זכות היוצרים בה."

8. הדרך המקובלת לסימון זכויות יוצרים, היא בכתיבת שם בעלת זכות היוצרים ביצירה בצירוף הסימון © (copyright) או רישום "כל הזכויות שמורות...". לרוב לצד שם בעל הזכויות תפורט שנת יצירת היצירה או פרסומה.

9. מכאן, משסומנו עטיפות התקליטורים ו/או תקליטורי ה-DVD המקוריים של המבקשות, בשמן של המערערות ובסימון הרגיל – © או בסימון "כל הזכויות שמורות" והכל לצד שם המבקשת הרלוונטית, הרי שחלה החזקה הנזכרת לעיל, וקיימת הוכחה לכאורה שהמבקשות הן בעלות זכויות היוצרים בהקלטת המקורית הכלולה בתקליטור ונטל הראיה לטעון אחרת עובר אל המשיבים. [ראה ת.א.

¹ סעיף 6(3) לחוק זכות יוצרים 1911 בוטל ובמקומו הוכנס סעיף 9 לפקודת זכות יוצרים 1924.

(מחוזי חיפה) 399/04 *Arrabon [HK] Limited* ואח' נ' *בתימו בע"מ ואח'* (טרם פורסם) ניתן ע"י כב' סגן הנשיא גינת ביום 1.8.2005, רצ"ב ומסומן "אסמכתא ד".

vii. ההפרות:

10. מן האמור לעיל עולה, כי המשיבים סוחרים בקבצים המפרים בידיעה, שבהקלטות המקוריות קיימת זכות יוצרים כמו גם בידיעה שהעתקים ו/או המרתם ו/או הפצתם היא עבירה פלילית ועוולה אזרחית על פי פקודת זכות יוצרים 1924, חוק זכות יוצרים 1911, והפרת חובה חקוקה על פי החוקים דלעיל.
11. בכל קובץ מפר שמופץ על ידי המשיבים, מצויה לפחות הקלטה מקורית אחת, שהוקלטה כהקלטה ראשית נפרדת, אשר זכויות היוצרים בהן שייכות למבקשות או מי מהן. כל יצירה שהועתקה שלא כדין והומרה לקובץ מחשב מפר, נחשבת כהפרת זכות יוצרים בפני עצמה על פי חוק זכות יוצרים 1911.
12. ויובהר, היצירות שהמשיבים משעתקים ו/או משכפלים ו/או ממירים לקבצי מחשב מפרים כאמור, משעתקות מהקלטות מקוריות שמוקלטות לעיתים על גבי תקליטורים שונים, שהופקו על ידי בעלי זכויות שונים, הוקלטו בתקופות שונות ובביצוע מבצעים שונים. מכאן, זכויות היוצרים בכל הקלטה והקלטה שייכות לבעלי זכויות שונים וכל יצירה בפני עצמה מהווה יצירה מפירה.
13. למרות שעסקינן בפורמט דיגיטאלי של היצירה, אין לטעות ולחשוב שעסקינן ביצירה בעלת זכויות או הגנות מופחתות. אמצעי הקיבוע של היצירה כדרישת החוק, מועבר מפורמט של תקליטור או DVD שהם ללא שום ספק אמצעי קיבוע מקובל כיום, לפורמט של קובץ דיגיטאלי.
32. הקובץ הדיגיטאלי הוא ללא שום ספק דרך של קיבוע. כך לדוגמא יצירה שמשקלה [במדדים דיגיטאליים] 4 מגה-בייט [4MB] שבד"כ משקלה של יצירה מוסיקלית אחת – שיר אחד, או סרט שבפורמט הדיגיטאלי שלו מגיע ל- MB700 [הכוונה ליצירות מפירות! שכן היצירות המקוריות הן "כבדות הרבה יותר" כ- MB4000 לפחות לסרט], דורשים מקום פיזי על גבי כונן הקשיח או נייד או כונן של שרת. בעניינו נקודה זו כלל איננה רלוונטית, כיוון שהמשיבים נוטלים את היצירה המקורית שמקובעת כדין על גבי תקליטור, סרט הקרנה בקולנוע, תקליטור DVD או מכל פורמט אחר המגיע לידם וממנה יוצרים את העותק המפר.
14. המשיבים כאמור לעיל, מעבדים את היצירה המקורית לקובץ סחיר יותר, נגיש יותר וקטן יותר שיקל את הפעולה המעוולת. כל הפעולות שמבצעים המשיבים הן פעולות שדורשות על פי סעיף 21(2) לחוק זכות יוצרים 1911 (להלן "החוק") וסעיף 1(2) לחוק את הסכמת בעל הזכויות. ועשייתם ללא הרשאה היא הפרה ישירה של זכות היוצרים.
15. עפ"י סעיף 2(2) לחוק מסחר ישיר או עקיף בעותקים מפרים ביודעין, גם היא הפרה עקיפה של זכות יוצרים.

16. הן פעולת ההורדה [DOWNLOAD] למחשב והן פעולת העלאה לרשת [UPLOAD] יוצרות עותק מפר של היצירה שכן זהו שעתוק ללא הרשאת בעל הזכויות בניגוד להוראות חוק זכות יוצרים כאמור לעיל. וניהול אתר מסחרי, כפי שתואר לעיל, כולל כל הפעילות בו, מהווים בנוסף להפרה הישירה גם הפרה עקיפה של זכות היוצרים.

viii. ההגנה על ההקלטות המקוריות והיקף ההפרות:

17. חוק זכות יוצרים 1911 מכיר בזכות יוצרים בתקליטים ובשאר מכשירים שאפשר להעתיק בהם קולות באופן מכני, ורואה במכשירים אלו יצירות מוסיקליות (סעיף 19(1) לחוק). בהתאם לכך גם בתקליטורים ו/או תקליטורי DVD ו/או קבצי מחשב ו/או כל פורמט אחר.

18. לאור תיקון סעיף 3(ב) לפקודת זכות יוצרים, הוספה הגדרה של "קלטת", שלגביה ניתנה ליוצר זכות ההשכרה:

"קלטת" - התקן שאין עליו טביעה ושניתן לטבוע בו טביעה קולית או טביעה ויזואלית, למעט התקן המיועד לשימוש במחשב;

19. בית המשפט המחוזי הנכבד בהחלטה מפי כב' השופט ד"ר ג. קלינג בת.א. 1192/96 קבע מפורשות שהמונח "קלטת" כולל תקליטורי מוסיקה.

• **העתק ההחלטה הנ"ל מצ"ב כחלק בלתי נפרד מבקשה זו ומסומן "אסמכתא ה"**

20. מכאן אין חולק כי תקליטור מוסיקה ותקליטור DVD הם בבחינת "קלטת" - **התקן שניתן לטבוע בו טביעה קולית או טביעה ויזואלית.**

21. המחוקק הרחיב את מונח קלטת כך שיחול על כל התקן הקיים כיום וכזה שיהיה בעתיד. גם בסעיף 1(2)(ד) לחוק זכות יוצרים 1911 ניתנה הגדרה מאד רחבה למונח תקליט או אפשרות לשימור יצירה בכל דרך מכנית שתתפתח עם השנים:

"אם זו יצירה ספרותית, דרמטית או מוזיקלית – לעשות כל תקליט, לוח מנוקב, סרט ראינועי, או כל מכשיר אחר שבאמצעותם אפשר להציג או למסור את היצירה בדרך מיכנית, ולהרשות את עשייתם של המעשים דלעיל"

22. ואכן עם השנים החילו בתי המשפט בישראל את המונח "לוח מנוקב" ו- "סרט ראינועי" גם לגבי תקליטורים וסרטי וידאו שכן כל מטרת המחוקק היא לצפות שהטכנולוגיה תתפתח עם השנים ולכן יש צורך לחוקק את החוק רחב ככל שניתן ובעזרת בתי המשפט להחיל הגדרות שניתנו ב- 1911 על מושגים טכנולוגיים במילניום שאחרי

23. בהקלטה המקורית של מוסיקה קיימים שני בעלי זכויות יוצרים באותה היצירה - **היוצר של היצירה המוסיקלית ומפיק רשומת הקול** (הקלטות), שבעניינו הן חברות התקליטים המבקשות.

24. היצירה הקולנועית מוגנת במשפט הישראלי כמקבץ של יצירות מוגנות שונות: יצירת ראינוע, צילום, יצירה ספרותית – התסריט, יצירה דרמטית ואומנותית שכולל את הבימוי, משחק ודרך הביטוי של התוכן - התסריט. המפיק של הסרט הוא בעל זכויות היוצרים שהועברו לו מכל היוצרים שלקחו חלק ביצירה, בין כהעברה עפ"י דין במסגרת יחסי עובד מעביד ובין בהעברה חוזית.

25. סעיף 35(1) לחוק זכות יוצרים פרושים:

... "יצירה ספרותית" כוללת מפות, תרשימים, תכניות, טבלאות, וליקוטים;
"יצירה דרמטית" כוללת כל חיבור לדיקלום, יצירה או שעשוע של מחול בהצגה אילמת, שהסידור התיאטרוני או צורת המשחק שלו קבועים בכתב או בדרך אחרת, וכל יצירה ראינועית שסידורה או צורת המשחק שלה או שילוב המאורעות שבה משווים ליצירה אופי מקורי;
...
"ראינוע" כולל כל יצירה הנעשית בכל דרך הדומה לצילומי-ראינוע;"

26. בית המשפט העליון **בפרשת צ'פלין** נ' מפעל הפיס [ע.א. 8393/96 מפעל הפיס ואח' נ' The Roy Export Establishment Company ואח' מפי כב' השופט טירקל]:

"אין צריך לומר שיש קושי להחיל את ההגדרות שבחוק על היצירה הקולנועית מן הטעם שהחוק – שהוא משנת 1911 – מיושן, ואינו מותאם לזמנים המודרניים. אולם, בבואנו לפרשו היום ולבחון את החלתו על היצירה הקולנועית, אין להתעלם מהתפתחות היצירה הקולנועית מאז שנחקק וממקומה המרכזי והחשוב בתחום היצירה האמנותית בימינו. על הצורך להכיר בהתפתחות זאת נאמרו דברים מאלפים בסקירה ביקורתית-היסטורית בדבר ההכרה בצילומים ובסרטים כיצירות אמנותיות במשפט הצרפתי:

"The law recognised only 'manual' art – the paintbrush, the chisel – or 'abstract' art – writing. The irruption of modern techniques of the (re)production of the real – photographic apparatuses, cameras – surprises the law in the quietude of its categories. A photographer who is satisfied with the pressing of a button, a film-maker with the turning of a crank handle – are they creators? Is their (re)production equivalent to the over-appropriation of the real?"

The law is surprised by the question and its first answer is in 'resistance'. The man who moves the crank handle or the man who works a hand-lever is not a creator. The law's resistance first passes through the denegation of the subject in law. The labour of this individual is a soulless labour. That is the first act.

The second act is the transition from soulless labour to the soul of the labour. The time of the resistance was not economically neutral. It was the time of craft production. The fact that industry takes the techniques of cinema and photography into account produces a radical reversal. Photography and film-maker must become creators, or the industry will lose the benefit of legal protection" (B. Edelman Ownership of the Image [15], at p. 44).

כאמור לעיל, יצירה קולנועית היא אגד של יצירות שכל אחת מהן עשויה להיות מוגנת כשלעצמה, כגון: התסריט, הצילום, הבימוי, המוסיקה ופס הקול. עם זאת, יש הצדקה לראות יצירה קולנועית מקורית שלמה כ"יצירה דרמטית" העומדת בפני עצמה, כמשמעות המושג בסעיף 35 לחוק, באשר "סידורה או צורת המשחק שלה או שילוב המאורעות שבה משוים ליצירה אופי מקורי" ... כך יש לקבוע כי גם היצירה הקולנועית היא בגדר יצירה דרמטית. קיומן של זכויות יוצרים עצמאיות בכל אחת מיצירות המשנה שמהן בנויה היצירה הקולנועית, אינו סותר ואינו מונע הכרה בזכות היוצרים ביצירה השלמה. המסקנה היא שיש לראות ביצירה הקולנועית יחידה שלמה אחת, שהיא יצירה דרמטית העומדת בפני עצמה וראויה להגנה בתור שכזאת, בלי לגרוע מן ההגנה על יצירות המשנה המרכיבות אותה."

• העתק פסק הדין מצ"ב לבקשה זו ומסומן, אסמכתא ו"

27. בית המשפט העליון משתמש בהגנות ובכלים הקיימים בחוק המיושן מ-1911 ומתאים אותם למצב הטכנולוגי דהיום. מכאן, למעשה, לעניין קיום הזכות, אין שום הבדל בין יצירות מוסיקליות, דרמטיות או ספרותיות להקלטות פרט ל"תקופת חייה" של הזכות.
28. מהאמור לעיל עולה כי הזכות לשעתק ולשכפל או להמיר לקבצי מחשב מוסיקה ו/או סרטים שהם יצירות מוגנות, שהופקו ע"י המבקשות או מי מהן בתקליט, תקליטור או קלטת, ואף בכל דרך אחרת, כשלמפיק ההקלטה כמו גם לכותב המוסיקה, למחבר המילים, לצלם, במאי ולתסריטאי זכות יוצרים, מותנית בהסכמת כל אחד מבעלי זכויות היוצרים או מי שמחזיק את לקט הזכויות כדון, שאם לא כן, מהווה השעתוק הפרת זכות יוצרים.
29. אין ספק שבשלב כלשהו המשיבים בעצמם או באמצעות מי מטעמם ובמטרה לקדם את מטרותיהם האישיות, מחזיקים עותקים של הקבצים המפרים, משעתקים אותם כאמור ומפיצים אותם בכמויות שקשה להעריך, למעט הנתונים שמהמשיבים מפרסמים בעצמם באתרי האינטרנט המפירים בהם מצויינים מספר ההורדות הישירות מהאתר! אין לדעת כמה פעמים נוספות משועתקים הקבצים המפרים ע"י המשתמשים. ראה לעניין זה נספח 50 שיצורף להלן.
30. אין שום ספק שהמשיבים משעתקים ו/או מפיצים לצורכי מסחר ו/או מפיצים במידה כזו שיש בה לפגוע ברעה בבעל זכות היוצרים ו/או מחזיקים בקבצים המפרים שהם שעתקים אסורים של היצירות המקוריות, בידיעה שאלו הם קבצים מפירים והכל בניגוד להוראות סעיף 2 לחוק.
31. היקף הקבצים המפרים המצויים בידי המשיבים ומופצים על ידם כמפורט בנספח 50 להן, אין בו ספק שהוא גורם נזק בלתי הפיך למבקשות ולבעלי זכויות אחרים.

- התקליטור "דיויד ברזה – מצדה" – הורד מאתר "לה-לה" 540 פעם! – כלומר 540 תקליטורים שלא ימכרו לעולם.
- התקליטור "דיויד ברזה – המיטב" – הורד מאתר "לה-לה" 599 פעם! – כלומר 599 תקליטורים שלא ימכרו לעולם.
- חמי רודנר – קובץ מפר המכיל 3 אלבומים מלאים שלו כולל עטיפות ומילים הורד 368 פעם מאתר "לה-לה", כלומר $3 \times 368 = 1104$ תקליטורים מקוריים שלעולם לא ימכרו.
- התקליטור ארבדי זוכין "יותר ממני" – הורד 1034 פעם מאתר "לה-לה" כלומר 1034 תקליטורים מקוריים של ימכרו.
- אביב גפן – קובץ מפר הכולל 11 אלבומים מלאים בצירוף העטיפות המקוריות ומילות המשירים הורד 876 פעם מאתר "לה-לה", כלומר $11 \times 876 = 9636$ תקליטורים מקוריים שלא ימכרו עוד.
- התקליטור "ברי סחרוף הכל או לא כלום" – הורד 672 פעם מאתר "לה-לה", כלומר 672 תקליטורים מקוריים של ימכרו עוד.
- ארבעת תקליטורי אהוד מנור – "המיטב" – הורדו כ- 2732 [דיסק רביעי], 2539 [דיסק שלישי], 3174 [דיסק שני], 3876 [דיסק ראשון] – כלומר בחישוב גס כ- 3200 תקליטורי אוסף מקוריים לא ימכרו עוד.
- הסרט "סוף העולם שמאלה" – הורד מאתר "לה-לה" כ- 3679 פעם! כלומר 3679 צופים שלא יצפו בסרט בבית הקולנוע, לא ישכירו או ירכשו את התקליטור המקורי! באתר "ליונטורק" ביקרו בעמודי הקבצים של הסרט: 2275 בגרסת ה-R-DVD [גרסת DVD מלאה]; 21195 בגרסת SVCD עם תרגום מובנה; 41761 ו-46189 בגרסאות DVDRIP !! כלומר עשרות אלפי קבצים מפרים של הסרט "סוף העולם שמאלה" הורדו מהאתרים המפרים של המשיבים ומנעו מכירה ו/או השכרה ו/א מכירת כרטיסי קולנוע !
- הסרט "סימה ועקנין מכשפה" - הורד מאתר "לה-לה" כ- 1169 פעם! כלומר 1169 צופים שלא יצפו בסרט בבית הקולנוע, לא ישכירו או ירכשו את התקליטור המקורי! באתר "ליונטורק" ביקרו בעמודי הקבצים של הסרט: 23575 בגרסת DVDRIP !! כלומר עשרות אלפי קבצים מפרים של הסרט "סימה ועקנין מכשפה" הורדו מהאתרים המפרים של המשיבים ומנעו מכירה ו/או השכרה ו/א מכירת כרטיסי קולנוע !

- הסרט **"אהבה קולומביאנית"** הורד מאתר "לה-לה" כ- 4674 פעם! כלומר 4674 צופים שלא יצפו בסרט בבית הקולנוע, לא ישכירו או ירכשו את התקליטור המקורי! באתר "ליונטוורק" ביקרו בעמודי הקבצים של הסרט: 1898 בגרסת ה-R-DVD [גרסת DVD מלאה]; 31413 בגרסאות DVDRIP !! כלומר עשרות אלפי קבצים מפריס של הסרט "אהבה קולומביאנית" הורדו מהאתרים המפריס של המשיבים ומנעו מכירה ו/או השכרה ו/א מכירת כרטיסי קולנוע !

- הסרט **"חכמת הבייגלה"** - הורד מאתר "לה-לה" כ- 1005 + 455 פעם! כלומר 1460 צופים שלא יצפו בסרט בבית הקולנוע, לא ישכירו או ירכשו את התקליטור המקורי! באתר "ליונטוורק" ביקרו בעמודי הקבצים של הסרט: 37055 בגרסאות DVDRIP !! כלומר עשרות אלפי קבצים מפריס של הסרט "חכמת הבייגלה" הורדו מהאתרים המפריס של המשיבים ומנעו מכירה ו/או השכרה ו/א מכירת כרטיסי קולנוע !

- הסרט **"הכלה הסורית"** - הורד מאתר "לה-לה" כ- 9190 פעם! כלומר 9190 צופים שלא יצפו בסרט בבית הקולנוע, לא ישכירו או ירכשו את התקליטור המקורי! באתר "ליונטוורק" ביקרו בעמודי הקבצים של הסרט: 18297 בגרסת DVDRIP !! כלומר עשרות אלפי קבצים מפריס של הסרט "הכלה הסורית" הורדו מהאתרים המפריס של המשיבים ומנעו מכירה ו/או השכרה ו/א מכירת כרטיסי קולנוע !

- **מצ"ב לשם הדגמה עמודים מתוך האתרים המפריס המפרטים את כמויות ההורדות ומסומן "נספח 51."**

33. הרשימה דלעיל היא רק לשם המחשה והדגמה של היקף הפעילות המעוולות אותה מבצעים המשיבים ו/או מסייעים לעשייתה ו/או תורמים לעשייתה והבנה של הנזק הכלכלי הישיר שנגרם כתוצאה ישירה מפעילות המשיבים. רשימה מלאה ומפורטת תהיה בכתב התביעה שיוגש ע"י המבקשות כנגד המשיבים.

ג. שיתוף [חילופי] קבצים – אמצעי מעוול להפרת זכויות יוצרים :

34. כפי שפורט לעיל בהרחבה, המשיבים מפיצים את תוכנות שיתוף הקבצים EMULE, SUPER BITTORRENT, EMULE. כולן מבוססות על אידיאולוגיה דומה בשינויים טכנולוגיים מסוימים. לדרך התפעול של התוכנות אין משמעות רבה לעניין ההפרות, שכן יש לראות בכל תוכנה ובכל גרסה כלי, שכל תכליתו לסייע ולהעצים את היקף ההפרה של זכויות היוצרים והפגיעה ביוצרים, בכלל זה במבקשות.

35. תוכנות אלה הן תוכנות קוד פתוח, אותן יכול כל משתמש להוריד ללא תמורה ולשפרן בעצמו.

36. המשיבים עושים בדיוק כך, בעצמם או בעזרת בעלי מקצוע מתאימים. הם מפתחים ומשכללים את התוכנה הבסיסית ומשחררים למשתמשים את הגרסאות החדשות שפותחו על ידם.

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק עמודים רלוונטים מאתרי המשיבים המזמינים את המשתמשים להוריד את התוכנה לשיתוף קבצים ומפרטים את יתרונותיה, מסומן "נספח 52".

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו תקליטור המכיל את תוכנות שיתוף הקבצים כפי שהורדו מאתרי המשיבים, מסומן "נספח 53".

37. השיפורים והשינויים [בפן הטכני] אינם רלוונטים לבקשה זו.

38. החלק העיקרי הוא להציג את חזותם האמיתית של המשיבים, ששמו לעצמם מטרה ברורה להעצים את היקף הפרת זכויות היוצרים של בעלי הזכויות ע"י הפצה ושיפור מתמיד של תוכנות שיתוף הקבצים.

39. כפי שהוסבר לעיל בהרחבה, תוכנות שיתוף הקבצים הופכות למעשה את המחשבים האישיים של המשתמשים הפרטיים לשרתים המחוברים ברשת ופתוחים לקהל המשתמשים מהחוברים לרשת זו באמצעות תוכנת שיתוף הקבצים. למעשה כך, מעבירים המשיבים את הקבצים המפרים שהם מעלים לראשונה לרשת האינטרנט, ממחשבם האישי או השרת האישי של האתר למחשבי המשתמשים שמהווים למעשה רשת "מחסנים" כאשר הסחורות המפירות במחסנים אלה, מועברות ממחסן למחסן באמצעות תוכנת שיתוף הקבצים.

40. כפי שצוין לעיל ביום 27/6/05 נתן בית המשפט העליון בארה"ב את פסק דינו בתביעה שהוגשה ע"י מספר חברות לקולנוע [סטודיו להפקה] הכוללות בין היתר את MGM, מספר חברות תקליטים, מחברים ומלחינים, כנגד מפיצי התוכנות לשיתוף קבצים:

METRO-GOLDWYN-MAYER STUDIOS INC. ET AL. v. GROKSTER, LTD., ET AL.
CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE NINTH CIRCUIT No.
04.480.

צורף כאסמכתא א' לעיל, להלן "פרשת גרוקסטר".

41. בית המשפט שם הפך את החלטת בית המשפט המחוזי שלא מצא כי יש להטיל אחריות על מפיצי תוכנות לשיתוף קבצים בגלל השימוש המפר שהם עושים בתוכנות אלה. בית המשפט המחוזי שם קבע, בדומה לפרשת "סוני" – *Sony Corp. of America v. Universal City Studios Inc.* 464 U.S. S. – שדן בחוקיות מכשיר הוידאו שבעזרתו ניתן להקליט ולהעתיק יצירות מוגנות. מסקנת בית המשפט קמא בארה"ב הייתה, שכאשר למכשיר, לרבות תוכנה, יש גם שימושים חוקיים, אין מקום לאסור את השימוש והמסחר בהם. אולם גישה זו, ככל שהיא מתייחסת לתוכנה לשיתוף קבצים, נשללה מכל וכל בבית המשפט העליון. שם הדגיש בית המשפט העליון כי, לתוכנה לשיתוף קבצים אין שימוש חוקי אלא למטרת הפרת זכויות. אם יש לתוכנה כזו שימוש תיאורטי חוקי, הוא בטל בשישים.

42. בית המשפט העליון מצא שיש להטיל אחריות על מפיצי תוכנות שיתוף הקבצים על אף שהשימוש בפועל נעשה ע"י צדדים שלישיים, תוך שהוא מוצא שהם מבצעים הפרה עקיפה של זכויות היוצרים של התובעות בפרשה.

43. בענייננו המשיבים מבצעים הן הפרה ישירה (כפי שתוארה בהרחבה לעיל) והן הפרה עקיפה ע"י פיתוח והפצת תוכנת שיתוף הקבצים שכל מטרתה לעודד ולסייע לסחר לא חוקי בקבצי מחשב מפירים, שמכילים שעותקים מפירים של ההקלטות המקוריות.

44. בית המשפט העליון בפרשת גרוקסטר בחן שלוש נקודות על פיהן קבע ללא ספק שלמשיבים שם, כמו גם למשיבים בבקשה זו, היתה כוונה ומטרה ברורה להפר זכויות יוצרים:

"**Three features** of the evidence of intent are particularly notable. **First**, each of the respondents showed itself to be aiming to satisfy a known source of demand for copyright infringement, the market comprising former Napster users. Respondents' efforts to supply services to former Napster users indicate a principal, if not exclusive, intent to bring about infringement. **Second**, neither respondent attempted to develop filtering tools or other mechanisms to diminish the infringing activity using their software. While the Ninth Circuit treated that failure as irrelevant because respondents lacked an independent duty to monitor their users' activity, this evidence underscores their intentional facilitation of their users' infringement. **Third**, respondents make money by selling advertising space, then by directing ads to the screens of computers employing their software. The more their software is used, the more ads are sent out and the greater the advertising revenue. Since the extent of the software's use determines the gain to the distributors, the commercial sense of their enterprise turns on high-volume use, which the record shows is infringing."

[שם בעמ' 4 למבוא פס"ד; הדגשות לא במקור ע.פ.]

45. המשיבים מכוונים לקהל יעד ספציפי הצמא לקבצים, שמקורם הוא בהפרת זכויות יוצרים, קרי קהל יעד של מפירי זכויות יוצרים. **בפרשת גרוקסטר לעיל**, התייחס בית המשפט, בין היתר, למשתמשי תוכנת נאפסטר, שדומה במהותה לתוכנות לשיתוף קבצים שהוזכרו בענייננו לעיל, ומצא אותה (את תוכנת נאפסטר) מפירה ואסר את השימוש בה..

46. בענייננו, המשיבים פונים למשתמשים המכוונים על ידם בין היתר "קהילה" שמטרתה שיתוף קבצים. המשיבים גם מספקים למשתמשים את אתר האינדקס לבחינת ועדכון על קבצים חדשים ברשת, קרי תקליטורי מוסיקה חדשים, סינגלים, סרטים חדשים וכן מספקים את שם הקובץ הספציפי הדרוש כדי להוריד את הקובץ המפר.

- המשיבים מגדירים את זה כסיקור או קישור אך הלכה למעשה זהו קיצור דרך ישיר לקובץ המפר שמאוכסן באלפי עותקים בכל רשת העכביש הפרושה בין משתמשי תוכנות שיתוף הקבצים.
- המשיבים גם מספקים. תמיכה טכנית, יעוץ ומנהלים פורומים שלכל תכליתן לסייע ולהקל על מלאכת ההפצה של קבצים מפרים.
47. הנתבעים שם כמו גם המשיבים כאן, לא ניסו ולא טרחו לפתח פילטרים או מנגנונים בתוכנה שימנעו את העברת הקבצים המפירים. זאת למרות שלכאורה לא חלה עליהם שום אחריות סטטוטורית לעשות כן. כאמור, המשיבים בענייננו לא נקפו אצבע כדי למנוע את הסחר בקבצים המפירים, שכן יצירת פילטרים או כל מנגנון אחר, היה פוגע קשות במטרתם המקורית.
48. המשיבים הרוויחו ומרוויחים ממכירת שטחי פרסום באתרים שלהם ו/או על ידי הפנייה של פרסומות למחשבים שעשו שימוש בתוכנת שיתוף הקבצים שלהם. בשיטה השניה, ככל שהמשתמש עושה שימוש נרחב יותר בהחלפת קבצים, כך נשלחות אליו יותר פרסומות ונתח ההכנסות מהפרסום לטובת כיסם של המשיבים גדל.
- גם בענייננו, המשיבים מתעשרים על חשבון בעלי הזכויות כשהם מוכרים שטחי פרסום בהתבסס על קהל המשתמשים הגדול שלהם. עיון בתוכן הפרסומות מגלה כי גם הפרסומות פונות לקהל המפרים כשהן מציעות ציוד מקיף לשיפור השימוש בקבצים המפירים, ציוד כגון מכשירי DVD חדישים, שידועים להקרין את הקבצים המפירים באותו פורמט מקובץ שעומד לרשות המשתמשים באתר. כגון, ציוד המשדר מהמחשב לטלוויזיה על מנת להקל על הצפייה בסרטים המפירים ועוד מיני ציוד אחרים.
49. בכל הפעילות הנ"ל אלמנט הידיעה הוא חלק בלתי נפרד מפעילותם. הנתבעים בפרשת גרוקסטר ידעו היטב מיהו קהל היעד ואילו קבצים מוחלפים בין המשתמשים. נכון הוא, שהם לא יכולים לדעת בכל רגע נתון אצל מי נמצא איזה קובץ, אך הם יכלו בנקל לסרוק את הרשת של המשתמשים ולדעת בדיוק אילו קבצים קיימים ברשת ומוחלפים.
50. הנתבעים בפרשת גרוקסטר, במודע עצמו עיניים למתרחש מתוך מטרה להנות ולהעשיר את עצמם.
51. המשיבים בענייננו, לא רק מספקים את תוכנות שיתוף הקבצים ואז כביכול "מתנתקים" מהמשתמשים, כאן המשיבים נותרים פעילים עת שהם דואגים למלא את סל הקבצים המפירים, לעדכן אותו מידי יום, לספק כתוביות, תמיכה טכנית, ביקורת, פורומים, תוכנות משלימות וכמובן מעלים את הקבצים המפירים עצמם לרשת ולהתחלת המסחר בהם.
52. הנתבעים בפרשת גרוקסטר כמו המשיבים בענייננו, יודעים היטב איזה שימוש נעשה בתוכנות לשיתוף קבצים שהם מפיצים וכן אילו קבצים מצויים במערכת שיצרו. העובדה שהם שואבים למערכת קבצים גם ממערכות אחרות איננה רלוונטית, שכאמור לעיל, כל הורדה והעלאה של קובץ יוצרת עותק חדש נוסף ומפר.
53. המשיבים כאן גם ערים לחשיפה הגדולה של האתרים המפירים לקהל משתמשים ענק ולכן הם מציגים את עצמם כאתר בעל חשיפה עצומה שכדאי לפרסם בו.

54. המשיבים מנסים לפטור עצמם מאחריותם ע"י פרסום הודעות לקוניות כגון "אנחנו לא מאכסנים את הקבצים" "אנחנו לא מפרי זכויות" ועוד סיסמאות אחרות חסרות בסיס.

55. בית המשפט העליון בפרשת גרוקסטר קבע, שכמו שבחוק הפטנטים האמריקאי מתבצעת הפרת פטנט כאשר מוצר מסויים יכול לפעול רק ע"י שימוש בפטנט מסויים, הרי שמוצר כזה בתכליתו נועד להפרת פטנט והוא אסור לשימוש. על בסיס זה בין יתר נדחתה בזמנו התביעה נגד סוני בעניין מכשיר הוידאו כאשר נמצא שיש לו שימושים שאינם מפריים. כך, גם תוכנת שיתוף הקבצים:

"For the same reasons that Sony took the staple-article doctrine of patent law as a model for its copyright safeharbor rule, the inducement rule, too, is a sensible one for copyright. We adopt it here, holding that one who distributes a device with the object of promoting its use to infringe copyright, as shown by clear expression or other affirmative steps taken to foster infringement, is liable for the resulting acts of infringement by third parties."

[שם בעמ' 19 לפסק הדין]

56. המשיבים כאן, פועלים בשני מישורים שכל מטרתם ותכליתם היא, הפרת זכויות יוצרים. המשיבים מפיצים את התוכנה לשיתוף קבצים אותה פיתחו ו/או שיפרו וכל תכליתה ומטרתה היא באופן מובהק, להחליף קבצים מפריים. כמו כן הם מפעילים אתרי אינטרנט שכל תכליתם היא, לתמוך ולסייע בהחלפת הקבצים המפריים ותפעול התוכנה והמערכת לשיתוף קבצים.

57. על-פי פסק הדין, גם אם מניחים שתוכנת חילופי הקבצים עצמה - כטכנולוגיה - אינה מהווה הפרת זכות יוצרים, עדיין פעולות הנתבעים באותו המקרה - ובאופן דומה גם פעולות ופעילות המשיבים בענייננו - עולות כדי פעולות שיש בהן משום הפרת זכות יוצרים.

58. ללא ספק אין לאתרי האינטרנט המפריים של המשיבים כמו גם לתוכנות שיתוף קבצים שהם מפיצים, זכות קיום בעולם שומר חוק.

ד. פגיעה בזכות הפרסום:

59. המשיבים במעשיהם המעוולים מפירים את זכויות היוצרים של היוצרים בכך שהם פוגעים בזכות הפרסום של היוצר כאמור בסעיף 1(2) לחוק:

"(2) לצרכי חוק זה, "זכות יוצרים" פירושה הזכות הבלעדית ליצור או ליצור שנית את היצירה או כל חלק עיקרי הימנה בכל צורה של ממש, או להציג, או - במקרה של הרצאה - למסור בציבור את היצירה או כל חלק עיקרי הימנה; אם זו יצירה שלא נתפרסמה - לפרסם את היצירה או כל חלק עיקרי הימנה וכולל המונח את הזכות הבלעדית"

60. מכאן, פרסום היצירה היא זכות יוצרים בלעדית של היוצר. הפרתה על ידי פרסום יצירה שטרם פורסמה, מהווה הפרת זכות יוצרים.

61. עפ"י סעיף 1(3) לחוק, ההגדרה של פרסום קובעת:

לצרכי חוק זה, פרסום - ביחס ליצירה - פירושו הוצאת העתקות ממנה לצבור, ואין הוא כולל הצגת יצירה דרמטית או מוזיקלית בצבור, מסירת הרצאה בצבור, תערוכה צבורית של יצירה אמנותית או בניית עבודה אדריכלית אמנותית, ואולם הוצאת צילומים ופיתוחים של יצירות פיסול ויצירות אדריכלות אמנותיות לא יהא דינה, לצורך הוראה זו, כדין פרסום יצירות אלה. (ההדגשות שלי ש.פ.)

62. כלומר, עד שבעל זכות היוצרים אינו מוציא לציבור עותקים של היצירה המוסיקלית או הדרמטית, ויודגש, הצגה או השמעה של היצירה בבתי הקולנוע או מעל גלי האתר אינה בבחינת "פרסום".

• **ראה לעניין זה פסק דין בית הדין להגבלים עיסקיים בפרשת הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ (ה"ע 3574/00 - הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ ואח' נ' הממונה על ההגבלים העסקיים ואח'), מצורף ומסומן "אסמכתא ח"**

63. המשיבים מפיצים באתרי האינטרנט המפירים, קבצים מפירים מכילים יצירות שטרם התפרסמו ע"י בעל זכות היוצרים ביצירה. לדוגמא המשיבים מפיצים קבצים מפירים של סרטים שטרם הוקרנו בישראל או שהוקרנו בישראל אבל טרם הותרו למכירה ו/או להשכרה בתקליטורי DVD.

64. המשיבים שמים ידם על עותקים שנשלחים למבקרים או גורמים אחרים שאינם אמורים להפיץ או לפרסם את היצירה, והם מפיצים גרסאות אלה שמוכרות תחת "DVD סקרינר". צפיה בקבצים אלה מגלה כי על גבי מסך ההקרנה מופיעה כתובית שמבהירה שעסקינן בקובץ מפר שהגיע לידי המשתמש בדרך לא חוקית.

65. גרסאות ה-TELESYNC הן גרסאות של סרטים ששועתקו שלא כדין מהסרט המקור שמוקרן בבית הקולנוע וטרם פורסם בפורמט אחר והותר לצפייה ביתית.

66. גזילת זכות הפרסום של בעל זכות היוצרים, הינה גזילה שגורמת לנזק כלכלי רב. עקיפת זכות הפרסום של בעל הזכויות מסבה לו אבדן הכנסות רב ומונעת ממנו את לחשב ולתכנן את צעדיו על מנת ל"מקסם" את הכנסותיו מיצירתו.

ה. הפרת סימני מסחר וזכויות יוצרים בעטיפות:

67. המשיבים מפירים את זכויות היוצרים וסימני המסחר של המבקשות או מי מהן כשהם משעתקים ומפיצים את עטיפות התקליטורים ו/או תקליטורי ה-DVD המקוריים של המבקשות ללא הרשאתן.

68. על גבי העטיפות מופיעים סימני המסחר של המבקשות.

69. העטיפות הן יצירות מוגנות בפני עצמן. המבקשות הן בעלות זכות היוצרים בתמונות שעל גבי העטיפות, במלל וכל עטיפה היא יצירה אחת, שכוללות אלמנטים ספרותיים ואומנותיים (צילומים, גרפיקה ועוד).

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק תדפיסים מאתר האינטרנט של רשם סימני המסחר של מי מהמבקשות ומסומן "נספח 54".

• מצ"ב כחלק בלתי נפרד מתצהיר תמיכה בבקשה זו העתק העטיפות המפרות נושאות סימני המסחר של המבקשות או מי מהן מהמבקשות ומסומן "נספח 55".

70. שימוש בסימני המסחר של המבקשות למטרות מסחריות ועל עותקים מזויפים מהווה הפרת סימן מסחר של מי מהמבקשות לפי העניין.

ו. הפרות באינטרנט:

71. בתי המשפט רבים בעולם כבר חוו דעתם לנושא הפרות זכויות היוצרים ההולכות ומתרבות ברשת האינטרנט, ועל הצורך הרב להלחם במפירים, אשר הטכנולוגיה הפכה את מלאכתם לקלה וזמינה וכמובן נגישה יותר לציבור. להלן מספר פסקי דין / החלטות שניתנו לאחרונה:

32.1. *Sega Enterprizes Ltd. V. MAPHIA, 857 f. Supp. 679(N.D. Cal. 1994)* בית המשפט קבע שמפעילי אתר אינטרנט אשר התירו ועודדו מסחר במשחקי המחשב המפרים של חברת סגה על גבי לוח ההחלפות שבאתר, ללא היתר תוך הפרת זכות היוצרים של חברת סגה, אחראים להפרות כלפי התובעת.

32.2. *Shetland Times Ltd. V. Dr. Jonathan Wills and Zetnews Ltd.* בית המשפט בסקוטלנד נתן צו מניעה כנגד מפעילי אתר אינטרנט לחדשות אשר העתיקו את כותרות העיתון של התובעים (מו"ל של העיתון היומי בשם Shetland Times) תוך הפרת זכויות היוצרים של התובע.

• לנוחות בית המשפט הנכבד, מצ"ב לבקשה זו כחלק בלתי נפרד הימנה, תדפיסי החלטות הנ"ל, ומסומן "אסמכתא ט".

72. מעשיי המשיבים מהווים הפרת זכות יוצרים מתמשכת. הפרות מתמשכות מולידות בכל פעם שמבוצעת הפרה – עילת תביעה חדשה. מכאן, בכל פעם שמי מהמשיבים מעלה לרשת קובץ מפר חדש, קובץ כתובית או עטיפה של תקליטור מקורי, נוצרת עילת תביעה חדשה.

73. ראה עמ' 399 לכרך ג' דיני זכויות יוצרים – ד"ר ש. פרזנטי הוצאת כרמל:

"...בנושא הפרות נמשכות בתחום זכויות יוצרים שאלת השיהוי כמעט ואינה עולה כיוון, שכל בכל יום שבו מבוצעת הפרה נולדת עילת תביעה חדשה".

- מצ"ב לנוחות בית המשפט הנכבד כחלק בלתי נפרד מבקשה זו העמודים הרלוונטיים מהספר "דיני זכויות יוצרים – ד"ר ש. פרזנטי הוצאת כרמל 2000" ומסומן "אסמכתא י".
- תצהיר פענוח הקבצים המפרים מצ"ב בתמיכה לבקשה זו.

VII. סיכום

74. המשיבים פעלו ויצרו מערך שלם אשר משיג את ההקלטות המקוריות, ממיר אותם לקבצים מפרים, מעלה אותם על גבי שרת האינטרנט, מספק למבקרים את התוכנות המתאימות על מנת לעשות שימוש בקבצים המפרים, וכן מעדכן את אוסף הקבצים המפרים ואת רשימות האינדקס, מדי כמה ימים על מנת לשמור, למשוך ולהגדיל את קהל המבקרים באתר, מפעילים פורומים של תמיכה למשתמשי תוכנות שיתוף הקבצים ומעודדים את הפעילות הענפה והמפירה.
75. מטרת המערך הנ"ל, היא להפוך את אתר האינטרנט שמפעילים המשיבים לאתר פופולרי ומרובה מבקרים. זאת בכדי לחשוף את אותם מבקרים למודעות פרסום המוצבות בתשלום באתר ומהוות את מקור ההכנסה של המשיבים.
76. המבקשות מעולם לא נתנו הרשאה לשעתוק ו/או לשכפול ו/או להמרה של ההקלטות המקוריות, שהומרו לקבצי מחשב מפרים, והופצו ע"י המשיבים באינטרנט. לפיכך מדובר בקבצי מחשב מפרים, שהופקו על דרך של נטילת שירים ו/או סרטים מהקלטות מקוריות שונות של בעלות זכויות היוצרים, תוך הפרת זכויות בעלות זכויות היוצרים בהם.
77. לאור האמור לעיל, יטענו המבקשות כי זכות היוצרים שלהן ביצירות הופרה בידועין ובכוונה תחילה על ידי המשיבים, וכי המשיבים מייצרים ו/או משעתקים ו/או משכפלים ו/או מפיצים, את הקבצים המפרים, שלא בהסכמת בעלי זכויות היוצרים ועושים מעשה שהזכות הבלעדית לעשייתו נתונה בחוק זכות יוצרים 1911 למבקשות בלבד.
78. המבקשות משקיעות סכומי כסף אדירים בהפקה, הקלטה, פרסום, ובשיווק ההקלטות המקוריות, על גבי תקליטורים ו/או תקליטורי DVD, והמשיבים, בפעולתם המפרה והמעוולת, מפרים את זכויות היוצרים של בעלות זכויות היוצרים, תוך גרימת נזקים אדירים למבקשות.
79. נזקים אלו מתבטאים הן בעשיית עושר שלא כדין על חשבון המבקשות והן במניעת רווח מהן, תוך פגיעה בזכותן הקניינית של המבקשות.
80. המשיבים מושכים לאתר מאות אלפי מבקרים בזכות אותם קבצים מפירים שהם מפיצים וסוחרים בהם חינוס אין כסף. המשיבים מנצלים את החשיפה המעוותת והגדולה לה הם זוכים על מנת למכור שטחי פרסום ולבקש "תרומות" בכיסוי של מימון עלויות השרתים ותחזוק ועדכון האתר.
81. המשיבים מתעשרים על חשבון המבקשות עת שהם "מוכרים" סחורה שאיננה בבעלותם ושהם לא השקיעו דבר ברכישתה או יצירתה.

82. הנזק שהמשיבים מסבים למבקשות ולבעלי זכויות אחרים הוא בלתי נתפס בהיקפו.

VIII. הסעדים המבוקשים ומאזן הנוחות :

83. המשיבים שמים ידם בנקל על עותקים של ההקלטות המקוריות שחלקן כבר זמינים לציבור תמורת תשלום, ואז בקלות רבה, ללא השקעה ניכרת, המשיבים עושים בהקלטות המקוריות שימוש מפר, תוך נישול בעלי זכויות היוצרים במוסיקה ו/או בסרטים המוקלטים, ועשיית עושר, שלא כדין, על חשבונם.

84. ויפים לעניין זה דברי כבוד השופטת בן עתו **בע"א (ת"א) 779/77 אקו"ם בע"מ נ' חברת אהרון ברמן פס"מ מ 1 441**, בעמוד 458 לפסק הדין :

"אני מציעה לפרש פירוש נדיב כל חוק הבא לסייע ליוצרים לשמור על זכויותיהם כנגד מי שמבקש להשתמש מתשלום, למרות שיצירת האמן מסייעת לא מעט בעשיית רווחיו"

כמו גם דברי כבוד השופט בייסקי בעמוד 461 לפסק הדין :

"... ואין זה סוד כי קשה כמעט להצביע על עוד שטח שהינו כה פרוץ להפרות כמו זה של זכויות יוצרים. לרוב מפרסם היוצר פרי יצירתו קרוב להשלמתה, משום שאחת המטרות שלו היא גם הפרסום. ואז בא כל דיכפין, ונוטל מלא חפניים מיצירת הזולת ועושה בה שימוש לצרכיו כאוות נפשו, לא רק מבלי לשלם תמורה כלשהיא, אלא אף מבלי לשאול רשות. האמנם רשאי כל אחד להפיק תועלת וממון מיצירת הזולת, מלבד היוצר עצמו ? זאת בדיוק התכוון המחוקק למנוע."

85. לאור הקלות הבלתי נסבלת של הפרת זכויות המבקשות ופגיעה אנושה בזכויותיהן, קיים צורך דחוף במתן הצווים דלעיל בהקדם האפשרי ובמעמד צד אחד, בשל דחיפות העניין, והנזק שנגרם למבקשות בכל יום בו ממשיכים המשיבים בפעולותיהם המפרה כאמור, וכן עקב האפשרות הקרובה לוודאי שעם היוודע דבר הגשת בקשה זו למשיבים, הם יפעלו לאלתר להעלמת מסמכים ועדויות לגבי היקף פעולתם המפרה והמעוולת. המשיבים יעלימו את הקבצים המפרים, מסמכים על הכנסותיהם מהאתר, ובכך תסוכל לחלוטין מטרת בקשה זו.

86. בגין כל זיוף, ייצור, שיעתוק, המרה ו/או שכפול, הפצה, שיווק ומכירה של קבצים מפרים, מופרות זכויותיהן של המבקשות ונגרם להן נזק רב ומשמעותי, אשר מתבטא בהפסד הכנסות משימוש בנכס, אשר זכות ההנאה מפרותיו מוקנית למבקשות בדיון.

87. בשל התפוצה הרחבה והקלות בה מופרות זכויותיהן של המבקשות על גבי רשת האינטרנט ובאתר המשיבים בפרט, נגרם נזק רב שהולך ומצטבר בכל עת שבו פועל אתר האינטרנט של המשיבים. נזק זה אינו ניתן לאומדן או להערכה, שכן אין באפשרות המבקשות לעקוב יום יום ושעה שעה אחר הפעילויות הנערכות על ידי המשיבים ולתעד כל פעולה מפרה, המבוצעת על ידם ו/או על ידי מי מטעמם.

88. הואיל וכך, הדרך היעילה היחידה להגנה על זכויותיהן הקנייניות של המבקשות היא על ידי מתן צווי מניעה וכינוס נכסים זמניים, אשר ימנעו מהמשיבים ו/או מי מטעמם מלהמשיך ולהפר את זכויותיהן שלא כדין, עד שתתברר התביעה המוגשת כנגדם בד בבד עם הגשת בקשה זו.

89. כמו כן, באי מתן הסעדים הזמניים המבוקשים, קיימת אפשרות קרובה לוודאית, במיוחד לאור הצהרותיהם הפומביות, כי המשיבים ימשיכו ויזייפו, ישעתקו, ישכפלו, יפיצו וימירו לקבצי מחשב מפרים הקלטות מקוריות שלמבקשות זכויות בהן, ללא הרשאה כדין, תוך הפרת זכויות היוצרים של בעלות זכויות היוצרים, באופן שימנע מבעלי הזכויות לקבל פיצוי נאות על הנזקים שנגרמים להן ועל הפרת זכויותיהן.
90. זאת ועוד, למבקשות חשש כבד, שאם לא יינתן צו של כינוס נכסים כמבוקש בהקדם האפשרי, יפעלו המשיבים, עד לבירור התביעה בתיק העיקרי, שמוגשת בד בבד עם בקשה זו, להעלים ראיות להיקף פעולתם המפרה, ולקיום פעילות עסקית בקנה מידה מסחרי עצום הנעשה על ידם.
91. עם העלמת המכשור, המחשבים והציוד המשמש לביצוע ההמרה המפרה, והעלמת הקבצים המפריים, לרבות המסמכים הקשורים בהם, לא תהא עוד כל אפשרות להעריך את הפגיעה ואת הנזק שנגרמו למבקשות, ולא ניתן יהיה לקבל פיצוי בגין פגיעה ונזקים אלו.
92. למשיבים לא יגרם שום נזק כתוצאה מהצווים הזמניים, שכן כל פעילות היא מעוולות ומנוגדת לחוק והכנסותיהם מהאתרים המפירים, נועדו לפי הצהרותיהם, לשם קיום האתרים ולא למטרת רווח. מכאן, סגירת האתרים לא תסב להם שום נזק.
93. גם מתן הצווים המבוקשים כנגד משיבות פורמליות 5 ו-6 שבחצריהן מצויים השרתים שמאחסנים את האתרים המפירים לא תגרום להם שום נזק ויהיה בכך כדי לשמר את הראיות כנגד המשיבים האחרים.
94. לאור האמור לעיל מתבקש כבוד בית המשפט להיעתר לבקשה זו במעמד צד אחד, לצוות כמבוקש ברישא לבקשה זו וכן לחייב את המשיבים בהוצאות בקשה זו, לרבות שכ"ט עו"ד ומע"מ בגינו.
95. בקשה זו נתמכת בתצהירים כדין.
96. יהא זה מן הדין ומן הצדק להעתר לבקשה.

ד"ר שרה פרזנטי, עו"ד
ב"כ המבקשות

ערן פרזנטי, עו"ד
ב"כ המבקשות